Biblioteca estense universitaria
Largo S. Agostino 337
I-41121 Modena MO
Tel ++39 + 59 222248
Fax ++39 +59 230195
b-este@beniculturali.it

bibliotecaestense.beniculturali.it

alfa.&.2.12

BOCCACCIO, GIOVANNI

Laberinto de amor, que hizo en toscano el famoso Juan Bocacio, agora nuevamente traduzido en nuestra lengua castellana

Andreas de Burgos, Sevilla 1546

Img: BEU, 2014

Terms of use
Using texts and images of the Estense Library is free - within the CC license terms - only for personal, private and non commercial use.
In the case of a non commercial, public use, their source must be cited, linking to the homepage of this site.
For any different purposes, or for getting higher resolution images, please follow the guidelines in the Reproductions page of the website, and/or write to b-este.urp@beniculturali.it.
Creative Commons License
This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Italy License
http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/it/deed.en

α. Q. 2. 12.
AB.

V 101

Laberinto de a-
mor: q̃ hizo ẽ tosca
no el famoso Juã
bocacio: agora
nueuamẽte tra
duzido en nue
stra lengua
castella-
na.:.

✠

Año de.

M.D.xlvj.

B.E.

Comiençan treze quistiones tra

duzidas de lengua toscana en española por vna persona muy cobdiciosa de seruir con ellas a vn su amigo.

Leyendo por mi passatiempo el verano passado vn libro en lengua Toscana: que se llama Filoculo: que quiere tanto dezir como fatiga de amor: el qual compuso el famoso poeta Juan Bocacio a instancia de madama Maria hija del Rey Ruberto de napoles. Entre otras muchas materias sotiles de amor que la Historia trata: halle treze quistiones: que se propusieron delante della en vna fiesta seyendo elegida de todos los que la celebrauan Reyna para que las determinasse: y pareciendome bie / acorde de traduzillas en nuestro romance castellano / endereçandolas a vuestra merced / ala qual suplico las mande recebir como embiadas de persona que si mas tuuiera con mas os siruiera: y leed señora este breue argumento para que por camino derecho os lleue al fin dela obra valete.

Siguese el argumento.

Aldando filoculo hijo del Rey felis de España hecho peregrino de amor acompañado de algunos Caualleros sus criados buscando a Blanca flor su amiga (la qual sus padres vendierõ a vnos mercaderes por quitarsela de delante) temiendo no fuesse la mucha conuersacion que con ella tenia causa de tomalla por muger. Despues de auer passado muchos y grandes trabajos por mar y por tierra buscandola / acaecio le que con fortuna arribo vna mañana al puerto õnapoles. Y llegãdo salto en tierra: y õsseoso õver algũas ãtiguedades õ aquella ciudad se fue fazia la sepultura õ virgilio

y ãtes que a ella llegasse: hallo ẽ vna huerta a madama ma
ria hija del rey de aquella Ciudad: acõpañada ỏ muchas
damas y galanes: dãçando al son de diuersos instrumẽtos
cõ musica muy acordada y cãto muy suaue. Y como de fue
ra se oyesse aquella armonia, filoculo y los que cõel venían
se pararon a escucharla. Los quales luego que fuerõ vis
tos por vno delos que dẽtro en la Huerta estauan/certifi-
cada madama que aquellos estrãgeros escuchauan de fue
ra su fiesta: y queriẽdo los honrar: embioles a rogar que se
entrassen dentro a tener le cõpañia: lo qual filoculo haziẽ
do fue muy biẽ recebido della y delos otros q̃ allí estauan
Y trabajando de le festejar de muchas maneras como a es-
trangeros/cansados ya de dançar y de oyr musicas: acorda
das porque el calor que hazía era incõportable: acordarõ
Madama y todos que se buscasse manera con que passar
la Siesta en cõuersacion/con algun passatiempo honesto
Y determinarõ de elegir vn Rey/ante el q̃l cada vno pro-
pusiesse vna Quistiõ: y ella determinasse. Parecio a todos
que seria bueno para Rey Ascaliõ ayo de filoculo por ser
anciano: fue portodos elegido. El qual escusandose y dizi-
do que mas se le entẽdia delas armas que de cosas de amo
res: pidio les que le quisiessen auer por escusado: ỏpãdo en
su eleciõ la Persona q̃ por Rey vuiessen de tener. Y todos
conformes vinieron en ello. Luego ascaliõ haziẽdo vna co
rona de Laurel/la puso a Madama Maria ẽla Cabeça/
nombrado la por Reyna de aquella amorosa Cõpaña. E
ella aceptandolo (aun que cõ mucha dificultad) mãdo a
todos assentar por ordẽ/cada vno en el lugar que le cõue
nia: y rogo a filoculo q̃ propusiesse primero. El qual obe
deciendo começo desta manera.

Capitulo primero: como Filo-
culo propuso la primera quistion dela Guirnalda de
flores.



En la ciudad dõde yo nasci se celebrauа
vn dia vna gran fiesta: en la qual se jun
taron muchas damas y galanes. Yo q̃
en ella me halle y miraua lo que passa-
ua. vi que dos mancebos de buena dis
posiciõ mirauan vna gentil dama que
en la fiesta estaua: y ẽ sus requiebros na
die podia conocer qual delos dos mas
la amaua/ni a qual ella tenía por mas seruidor. Lo qual
ellos trabajauan de saber por quantas maneras podiã. E
ỏspues ỏ muy mirada visto que no hazía mas fauor al vno
que al otro: comẽçaron passo entre si a hablar en ella: y a lo
que pude entender de su platica cada vno se loaua q̃ la da
ma le amaua mas: y para en prueua alegauan los fauores
antes rescebidos. Los quales auiendo gastado lo mas ỏl
dia en esta porfia: y llegados sobre ella quasi a desonrar se/
visto que no era bien lo que hazia̅ por ser en mucho perjuy
zio suyo y en disfamia dela dama: ỏraron la porfia y fuerõ
se para su madre dela dama/que allí en la fiesta estaua/y en
cõformidad los dos le dixerõ/que a todos era notorio/y
ella bien sabía quanto ellos amauan a su Hija: y quan biẽ
a los dos les parescia que desseauan mucho saber qual de-
los dos le parescia a ella mejor. Por tãto que le suplicauã
les hiziesse merced preguntãdo se lo de sacar los ỏsta dub
da porque ẽtre ellos mayor escãdalo no se recreciesse. La
madre reyendo dela demanda: dixo que le plazia. Y llamã
do ante si a su Hija mandole que pues los dos la amauã: q̃
los certificasse por palabra/o por señas delo que desseauã
saber porque ỏl amor que siempre ỏue nacer cõcordia. no
naciesse su cõtrario. La hija respõdio que assi lo haría. E
mirando los vido que el vno traya ẽla cabeça vna guirnal
da de flores: y quel otro no traya ninguna. Ella que tãbiẽ
tenía en su cabeça otra quitose la: y puso la al galã que es-

taua sin guirnalda . E tomo al otro la q̃ traya: y puso sela a ella sobre su cabeça: dexãdole sin guirnalda: y hecho esto boluiose a la fiesta / diziẽdo que ya auia hecho lo que su madre mãdo. Y ellos desseauã saber. Los Galanes tornarõ a su primera porfia / tentẽdose cada qual por mas fauorescido õlo que la dama auia hecho. Aquel cuya era la guirnalda que ella lleuo: dezia. Cierto la Dama me quiere mas q̃ a ti / que no por otro fin tomo mi Guirnalda: sino porq̃ le agradan mis cosas / y por tener ocasiõ de ser me obligada y a ti te dio la suya por õspedida: porno ser ingrato al amor que le tenias: porq̃ este amor no quedasse sin algun galardon te la dio en vltimo pago / y remuneracio de lo q̃ la auias q̃rido. Replicaua el otro Antes al contrario porq̃ hago te saber que ella mas ama tus cosas q̃ tu persona. Y esto se prueua pues vemos q̃ te las toma y ami quiere mas que alas mias pues me dio las suyas q̃ no es señal de despedida el darme las como tu dizes: antes es principio d amistad y d amor: que la merced siempre haze subjeto al que la rescibe. Porq̃ quien recibe merced õ otro / por respecto õ lla se haze subjeto. Y ella no me q̃siera obligar a su seruicio si yo no le estuuiera . Que tu como puedes pensar q̃ tomãdote alos principios lo tuyo / que jamas te dara õlo suyo: Arguyendo el vno cõ el otro õ aquesta manera estuuierõ por grã rato / y fuerõ se de la fiesta sin determinacio algũa Yo con desseo õ sabella / pues vestra alteza ha oydo la relacion / le suplico que determine a qual delos dos galanes mostro la dama mas amor en lo que hizo.

Sumario dela primera quistion

Yo que en vna fiesta estaua
dos galanes y vna dama
y conosci que la amauan
y entendi que porfiauã
a qual delos dos mas ama
ella por lo declarar
al vno le vi tomar
la guirnalda que traya
y aquel que no la tenia
la suya le he visto dar
mandaldo determinar

Capitu. ij. responde la reyna ala quistion.



On ojos risueños y amorosos se boluio la reyna a Filoculo / y sospirando le dixo Caualliero gentil ha sido vña quistion : y cierto la dama se vuo cõ los galanes sabiamẽte: y ellos cada vno defendio bien su causa. Mas porq̃ me pedis que es lo q̃ yo õlla determinaria: os respondo q̃ me paresce y assi deue parecer a qualquiera que bien lo mirare: que la dama amaua al vno y al otro no aborrecia mas por tener su entendimiento encubierto : hizo dos autos contrarios como parece y no sin causa: que fue por ganar mas firme el amor del que ella amaua: y no perder el del otro: y esto hizo como sabia. Puesto tornando ala quistion que es aqual delos dos mostro mas amor: digo que al que ella dio su guirnalda y esta es la razon . Qualquier persona que ama a otra por la fuerça del tal amor se le obliga assi fuertemente que sobre todas las cosas dessea complazer a aquella sin otra dadiua ni seruicio alguno: y esto manifiesto : pero vemos quel que ama trabaja con diuersos modos de agradar a quien ama en qualquier manera que puede: para tener mas osadia de pedille q̃ sto sea como digo: el exẽplo dela reyna dido lo muestra : la q̃l vencida õl amor õ en cas õpues õ auerle fecho muchos presentes y fiestas tuuo arremitẽto ella misma de pedirle

su amor y por esto la dama a quien mas amaua trabajo de mas obligar de do se sigue que el que recibe la guirnalda fue mas querido dela dama.

¶ Capitulo tercero como filoculo contradize ala reyna.

DEloar es la respuesta de vuestra alteza / pero marauillome delo que ha determinado de mi quistion porque yo al contrario juzgara: pues que es regla general entre los amadores siempre holgar de traer sobre si alguna Joya o empresa de quien aman: y aquella tienē en mas que quanto poseen y trayendola se les alegra y esfuerça el coraçon que paria como aureys oydo/ pocas o ningunas vezes entraua enlas asperas y crudas batallas contra los Griegos sin lleuar alguna empresa o sobre señal que Elena le ouiesse dado creyendo valer mas lleuando la que sin ella y segun mi juyzio su pensamiento no era vano por lo qual yo digo como dixistes que fue sabia la dama en no determinar pues conociendo que los dos la amauan y que no podia ella amar mas de al vno porque el amor es cosa inuisible quiso galardonar al vno del amor que la tenia porque el tal amor no queda se della sin galardon: y al otro a quien ella amaua quiso dar osadia y firme esperança de su amor tomandole de la Cabeça la guirnalda y poniendose la a si misma sobre la suya y en tomarse la manifesto que le quedaua obligada por ella y por esto segun mi juyzio mas amor mostro aqui a quien la guirnalda tomo/ que no a quien ella dio la suya.

¶ Capitulo quarto como la reyna torno a determinar que mostro mas amor a quiē dio que no a quien tomo.

BIen me contentarian vuestros argumentos/ si en ellos no os contradiressedes. Dezid me como puedē caber en vna cosa el verdadero amor y el robar? Como podeys mostrar que yo quiero mas ala persona que tomo lo suyo que a quien doy delo mio? Cierto es que el dar es la mayor señal de amor: y segun nuestra quistion: ella dio al vno la guirnalda/ y al otro sela tomo . E lo que veemos cada dia puede bastar por exemplo que tienen por mas priuados y mas amados delos señores alos criados a quien hazen mercedes/ si no a quien no las hazen: y les toman lo que tienen. Pareceme a mi que era mas querido aquel a quien dieron/ que no aquel a quien tomaron. Bien conozco que ala presente quistion y a nuestra determinacion se pudieran hazer mas argumentos y responder a ellos. Pero al fin se vernia a concluyr en lo que yo he dicho. E porque el tiempo no se deue gastar en sola vna cosa sin mas debatir en esta: seria bien que escuchemos alos otros. filoculo satisfecho callo besando las manos ala Reyna porque assi se hizi esse.

¶ Sumario dela respuesta dla primera quistion.

¶ Por lo questa respondido
al argumento conuiene
creer questa conoscido
que a quien dan es mas querido
que aquien toman lo que tiene

pues yo determíno enesto
q̄ aquien la guirnalda a puesto
ha mostrado mas amor
que no al otro seruidor
que le dexara descompuesto.

¶ Capitulo quinto: como longa/ no propuso la segunda quistion.



Vn mancebo estaua apar de filoculo muy cortes que se llamaua Longano. El qual ōs que filoculo acabo dixo ōsta manera. ¶ Ha sido tan buena la primera quistion muy poderosa señora/que la mía a penas podra parescer bien. Mas por no quebrar la orden començada y por no ser echado fuera de tan buena conuersacion la dire Sabed que no ha muchos dias que estando yo solo en mi camara ocupado en pensamientos de mucha congoxa que el desseo enamorado me causaua. Los quales me auían salteado mi coraçon con muy aspera y dura guerra: sentí que se hazía vn llanto muy piadoso: cerca de donde yo estaua ꝛ pareme a escuchalle ꝛ parescíome que mugeres le hazían: yo desseoso de saber la causa ꝛ quiē estas fuessen/ leuanteme presto y parandome a vna ventana vi frontero de mi camara estar en otra dos mugeres solas sin otra compañia: las quales hermanas eran y muy hermosas/ ꝛ puesto en parte donde no me pudiessen ver ꝛ yo las pudiesse escuchar lo que dezian: jamas oy la causa de que fuesse su llanto: pero alo que sentí llorauan de amores: y por ser esta la causa yo hize lo mismo. Despues ya de gran rato: visto que duraua su llanto. E como yo fuesse muy conoscido suyo y algo pariente: propuse de certificarme ō llas mas por entero de que fuesse su dolor. E para sabello fuy me para ellas las quales quando me vieron de verguēça trabajaron de dissimular las lagrimas hablādo me cō mucha cortesia: yo les dixe. Señoras nos cale dissimular comigo porq̄ rato ha q̄ os he oydo todo lo que aueys dicho por esso no me encubrays vuestra pena ni tēgays verguēça ō dezir me la pues he venido aquí para sabello: que yos prometo q̄ de mí no recibays daño alguno: antes sere ē cōsolaros y ayudaros ē quāto pudiere. E llas me respondieron toda via encubriendo se ō mi: mas vista mi importunidad de q̄rello saber/ la mayor dellas me dixo assi. ¶ Pues alos dioses plaze que ati se descubrā nuestros secretos. Sabe que nosotras dos mas q̄ otras mugeres auemos resistido alos agudos dardos ō amor: el qual tirādo nos cōellos a la cōtina: jamas pudo fincar alguno ē nro coraçon. Mas al fin enojado: q̄riēdo acabar su cruda Guerra: esforço su braço y cō la su mas querida saeta nos hirio en el coraçon Y por causa delos golpes de antes recebidos tuuo tāta fuerça su flecha q̄ le passo de parte a parte ꝛ hizo eñl muy mayor llaga/ prēdiendo nos del querer ō dos mancebos y faziendo nos sus subjetas a toda su voluntad con mas ētera fe ꝛ con mayor amor que jamas mugeres fuessubditas le tuuieron Agora la fortuna y el nos han sido contrarias ōs cōsolando nos por causa ō llos como oyras. ¶ Yo primero q̄ esta mi hermana ame en mi fantasia amo estradamente: pēsando ō dar fin a mi desseo: y tuue tal manera que lo truxe a cōclusion y enamoreme de vno: el qual halle tan vēcida de mi amor como yo ōl suyo. De cuya causa no se menoscabo el amor: ni el ōsseo/ antes crecieron. E agora mas que nunca estoy en el encēdida. A este quería yo tāto que quādo comigo estaua trabajaua ō le celar y encubrir el Amor de masiado que le tenía. E por mi ōsdicha acaecio que antes que se cumpliesse vn mes/ a este Mācebo le sucedio vn caso ōsastrado por el q̄l se ausento ōsterrādose ppetuamēte

desta ciudad y de temor dela muerte se partio sin algũa esperança de boluer jamas a ella. Yo triste de mí: mas desdichada que quantas nascieron: encendida mas ẽsu amor: ó verme sin el quedo desesperada. E por esto hazía el llãto q̃ oyste. Y loque mas agrauía mi dolor: es ver que por todas maneras hallo cerrado el camino pa podelle seguir. Por esso pẽsa tu y sey juez si tengo razõ de quexarme. Despues de oyda esta: pregũtele porque causa la otra se quexaua Respondiome que tambiẽ amaua a otro mãcebo: el qual estaua tan enamorado della como ella del. E porq̃ sus desseos no se passassen sin algũa parte ó plazer: por los senderos de amor: trabajo de poner sus pensamiẽtos por obra: y celos ó quiẽ la guardaua le ocuparon muchas vezes el camino de su pensamiento: ó manera que jamas pudo auer fin su ósseo: y por ello se óshaze de puro amor como tu puedes pẽsar si alguna vez fuyste enamorado. Hallandonos aqui entramas solas començamos a hablar de nuestras ósdichas. E visto que son mayores q̃ jamas mugeres las tuuieron: no pudiendo resistir las lagrimas: descãsauamos en llorar. Yo cierto senti mucho su pena por la causa. E procure de socorrellas con aquellas palabras que para su consuelo me parecierõ mas prouechosas/ y partime óllas Despues aca he pensado mucho enel dolor que sentian/ y fantaseando qual le sentia mayor/ consintiendo eñl óla vna y mirãdo el del otra: y las muchas causas que para ello cada vna tenía/ me haze mucho dudar. Por esso suplico a vuestra alteza determine qual delas dos sufria mayor dolor.

Sumario dela segunda questi on

Dos damas se namoraron
de dos en ygual querer
al vn galan desterraron
al otro tanto celaron
que jamas le puede ver
dales amor con fiereza
tormentos de gran crueza
quiere se desto saber
qual dellas deua tener
causa de mayor tristeza
determine vuestra alteza

Capitulo sexto delarespuesta de la Reyna.



Raue dolor era el que cada vna sentia Pero cõsiderãdo que siente mas la aduersidad el q̃ ha visado la prosperidad Ami me paresce que la dama que auia perdido a su amigo tenía mas razon ó quexarse: y que la fortuna la auia mas ofendi do q̃ ala otra. Porque fabricio jamas se quexo delos casos de fortuna y Põpeo manifiesto esta q̃ se dolio dellos. E sino ouieran passado por el: no supiera conoscer q̃ era dulce ni amargo Medea en tãto que amo (segũ ella dezia) no supo conocer la prosperidad mas despues que fue de samada ó Jason doliose dela aduersidad. Por cierto nadie llorara lo q̃ no tuuoãtes lo desseara. De donde se sigue: que las dos hermanas la vna desseo/ y la otra de dolor/ hazian aquel llanto que vos oystes.

Capitulo .vij. replica de Longano ala reyna.

PAreceme cosa muy rezia lo que vuestra alteza determina. Porque cierto es que quien ha cumplido su ỏsseo ỏ vna cosa q̃ mucho ỏsseaua / q̃ se deue de cõtentar mucho mas en su cozaçon: q̃ el q̃ la ỏssea y jamas ha podido cumplir su desseo: y tambien ninguna cosa es mas ligera de oluidar y perder: que aquella que no ay jamas esperança de cobrarse: que aquel es dolor sin comparacion q̃n do es grande el desseo sin remedio de poderse cumplir y en tal caso han lugar las amarguras / pensamientos y trabajos: porque si las voluntades no fuessen conformes en ygualdad forçadose mitigarian los desseos: pero quando los cozaçones se veen delante dela cosa que dessean y no la pueden alcançar: luego se encienden y se quexã mas que si dellas sus desseos estuuiessen muy lexos y muy apartados. Que quien atormenta a Tantalo enel infierno sino las mançanas y el agua / que quanto mas cerca le llegan dela boca: tanto mas huyendo multiplican su sed y su hambre. Yo creo cierto que mas dolor siente el que espera cosa possible y no la puede auer por impidimentos q̃ selo estoruan / que no el que llora cosa perdida y sin remedio ni esperança de auella.

Capitulo. viij. determinacion de la reyna.



Erdad seria vuestro argumento: si vuestra demanda o proposicion fuesse de vn largo dolor. E aun esto se podria dezir que con oluido se abreuia tambien la pena en las cosas que se dessean / (que ay estoruo para alcançarlas) como en las perdidas que no ay jamas esperança de cobrarse. Mas aquí solamente hablamos qual dellas tenia mas dolor quando las oystes quexar. E siguiendo el punto dela quistiõ / digo q̃ aquella sentia mayor dolor q̃ auia perdido a su amigo sin esperança ỏ cobralle. Que puesto que sea cosa que acaesce de perder cosa imposible de recobrar se: suele se dezir / que quien bien ama nũca oluida. La segunda si biẽ se mira podra esperar de cũplir adelante lo que no auia podido aun alcançar. Que gran aliuio es de dolor esperança / puesto no tanta fuerça de tener casta y menos triste luengamente en su vida a Penelope / esperãdo que viniesse Vlixes su marido.

Sumario dela respuesta ỏ la segũda quistion.

Ya auras visto enla razon
que doy que deue juzgarse
como sin comparacion
da el perder mucha passion
lo que no espera cobrarse
que lo que presente veys
caso que lo desseys
esperança lo assegura
luego no da ygual tristura
con lo que perdido aueys.

Capitulo nono de como doña Juana propuso la tercera quistion laqual fue muy replicada ẽtre todos



Scuchē vuestras orejas muy poderosa señora: y den vn poco de audiencia a mis palabras y ruegos por el Dios q̄ adoras: y por el poder de nuestra fiesta que me deys cōsejo prouechoso a mi demāda. Yo soy hija como sabeys de nobles padres, natural desta ciudad: llamanme ōl nombre que es lleno de gracia: y es mi apellido. Cara he recebido de dios: y de natura ō estremado de hermosura: como mi gesto os muestra. Y aprouechādome mas del nōbre que del sobre nōbre: soy muy graciosa y aplazible al que se deleyta de mirarle. De cuya causa muchos han trabajado de ocupar mis ojos de su plazer: los quales yo he desechado cō resistir fuerte a sus assechāças y acometimiētos. Mas porque me parescē injusto que yo sola quiebre la ley que las otras han guardado (cōuiene a saber ō enamorarme) porq̄ soy de muchos requestada: he determinado dehazello. E posponiendo dela vna parte muchos q̄ me siguen / delos quales algūos son mas ricos que mīda / otros mas hermosos que Absalō / y algunos otros muy liberales: entre todos ellos me aplazē tres en ygual grado. El vno creo q̄s mas fuerte que hetor. La liberalidad del segūdo es tāta que en todo el mundo se sabe. El tercero es tā sabio: que excede en saber a q̄ntos lo fuerō y son. Pero como las calidades destos son diuersas: yo dudo qual dellos tomare mirando que en la hedad antigua qualquier calidad destas engaño los coraçones delas hēbras. Assi como a Dianira con Hercules. A Clitemestra con Egisto. Y a Sesto tarquino con Marcia Por tanto vuestra alteza me aconseje porq̄ no me engañe delos tres qual deuo tomar para mas mi seguridad.

Sumario dela tercera quistion.

Vna dama es requerida
quiera determinarse
a querer pues es querida
y es por razon vencida
que deue enamorarse
duno ques muy esforçado
dotro sabio cō mucho grado
o dotro muy liberal
diga vuestra alteza qual
destos tres sera tomado
para ser su enamorado.

Capitulo .x. dela respuesta dela Reyna.



Entil dama: no ay ninguno destos tres que no sea merecedor del amor ō qualq̄er dama por hermosa y graciosa que sea mas porque en este caso no se han ō combatir castillos: ni menos darselos reynos de Alexandre ni los tesoros de Tholomeo: y no solo se ha de guardar con discrecion luengamēte el amor / y la hōra: la q̄l no guardara la fuerça: ni la liberalidad: sino solo el saber. Digo que de vos y ō otra qualquier dama se deue antes tomar el sabio por amigo / que el esforçado ni liberal.

Capitulo .xi. dela contradicion de doña Juana.

Mucho es contrario el parecer d̄ vra alteza ōl mio: por q̄ yo soy de opinion q̄ q̄lquiera ōlos dos se deuia antes tomar q̄ el sabio: la razō es esta. Amor assi como vemos tiene esta propiedad y cōdicio q̄ multiplicādo su fuerça en vn coraçon: assi se apodera del: q̄ q̄l q̄er otra cosa q̄ en el este

aposentada la señorea y echa fuera: mouiẽdo le a su plazer: y ningun acaescimiento puede resistir que no conuenga que le sigan los que del son señoreados a vn que les pese Que quien dubda que Bíblis no conoscía que era malo amar a su hermano? Quien cõtradira que no le era manifiesto a Alexandre q̃ se podía anegar en el elesponto si en el se metía en tiẽpo de fortuna? Y nadie negara que passiphe no conocia que era mas hermoso el hõbre q̃ el toro? Mas cada vno destos vencido del deleyte y fuera de todo conoscimiento le seguían. Pues si el tiene poder de quitar el conoscimiento alque conosce: si al sabio le quitare el seso: ninguña otra cosa le quedara. E si al esforçado: o al liberal les q̃ta el poco seso q̃ tenía: aumẽtara mas su virtud y valdra y sera para mas q̃l sabio enamorado. Allende desto amor tiene esotra propiedad que es cosa que no se puede largo tiẽpo encubrir: y õscubriẽdo se suelen recrecer se peligros y para estos que remedio dara el sabio que tenia perdido el seso por cierto ninguõ Que el fuerte cõ su fortaleza en el peligro podra ayudar a si y alos otros: y el liberal por su liberalidad terna ganados Amigos que le aprouechen para sus necessidades. E por esto me paresce a mi que no deuo de seguir el paresçer de vuestra alteza.

¶ Capitulo .xij. determinacion de la reyna.

SI lo que vos dezis fuesse verdad ninguno sería sabio Mas este vuestro enamorado si es sabio dela manera q̃ dezis: antes le terna yo por simple / y siendo tal: no es razõ que sea amado. Mas dado que los dioses permitan que sea assi: no por esso negaremos que los sabios biẽ conoscẽ el mal y obrãle: y por ello no pierdẽ el seso. Que cierto es que quando quier que ellos quisierẽ refrenar su volũtad con la razõ y sabiduria que alcançan que se bolueran ẽ su acostunbrado seso: guiãdo sus mouimiẽtos y apetitos cõ recto y deuido estilo. E de aquesta manera siempre: o por muy largo tiẽpo seran sus amores ocultos y secretos. De arte que menos inconuinientes se seguiriã del q̃ es vn poco sabio que del esforçado ni liberal. E si por vẽtura acaesciere õscubrir se el tal amor: el Sabio refrenara sus ojos õ mirar: y el entendimiento en las palabras. E cõ saber proueera como su honra y la de su Amiga se saluen. E aun para la salud si fuere menester no faltara el ayuda õl sabio ãtes aprouechara. La qual faltara eñl Esforçado y eñl liberal. Que los valedores y amigos ganados por liberalidad / suelen en las fortunas y aduersidades faltar y salir viles. Pues q̃l sera la donzella de tan poca discrecion que se llegue a tal partído: que siendo le todos estos inconuenientes manifiestos: y que su amor ha de ser descubierto: que escoja y elija antes de dalle al esforçado: o al Liberal que al sabio: ninguna creo que aya desta condicion. E por esto mi paresçer es que se ame antes el sabio que los otros dos E assi lo determino.

¶ Sumario dela respuesta dela tercera quistion.

¶ Pues ha podído el saber
toda la tierra regir .:.
mas que fuerça ni poder
ni liberal despender .:.
este se deue elegir
pues luego qualquiera dama .:.
qual amor la enciende o llama
de tres el sabio discreto .:.
ame lo que mas perfeto .:.
para no perder su fama

Capitulo.xiij. de como menedō propuso la quarta quistion.



Fiel gesto seleparecio ala gentil dama que estaua contenta dela respuesta dla reyna: quando vn cauallero que jūto a ella estaua qne menedon auia nombre começo a hablar diziendo assi. Muy poderosa señora: pues me cabe ō proponer delāte vuestra magestad: cō vra licēcia lo hare: y si fuere mas prolixo que breue: vra alteza: y los presentes me pdonē: q̄ lo q̄ dire no se podria entender/ sino digo vna nouela larga: la q̄l es esta que se sigue/ oyra la con a tencion.

Enfila ciudad ō mirabel/ do yo soy natural: auia vn cauallero muy noble: y muy rico: y de gentil dispusicō qual era seruidor de vna dama noble ō linage natural dla mesma ciudad: la q̄l pareciēdo le bien: y conformea su estado: se caso con ella: Era tāta la hermosura dela señora que otro cauallero que Tarolfo se llamaua: estaua perdido de amores dlla/ y tā encēdido en ellos q̄ por q̄ntas maneras podia: tenia formas de dalle a entender lo mucho q̄ la q̄ria passando por su casa haziendo a su puerta mil gentilezas a fin q̄ viniesse a su noticia q̄ el la amaua pensando por ellas ganar su amor La dama dissimulaua sus liuiandades: y encubria todas sus locuras: sin darle a entender que las entēdia nūca jamas a sus mensageros dando buena respuesta creyendo que desque el viesse que no le respōdia a su pēsamiento se apartaria de tal demanda/ mas Tarolfo: ni por esto dexaua de seguilla continuādo su proposito: y siguiēdo el consejo ō Ouidio: el qual dize que no dexe el Hōbre de perseuerar en amar: por la esquiueza dela Muger: que en la dura piedra haze agujero la cōtinuacion dela gotera

Temerosa la dama q̄llas liuiandades en que tarolfo ponia vendrian a oydo de su marido. E por ventura pensaria que se hazia con su voluntad: quiso auisalle dellas: pero parescio le que era mejor que no lo supiesse: porque entre los dos no acaecttesse algo cō que ella toda su vida biuiesse triste: por este temor trabajo de curallo por otro modo: y maginando vn sotil engaño: y llamo a Tarolpho y dixole que si tanto la amaua quanto el publicaua que le otorgasse vn don: el qual despues de auer se le cumplido le juraua por dios/ y le daua su fe que haria por el todo lo que le pedia. Y el don que le demādo era que se hiziesse vn jardin y se le diesse que tuuiesse en el mes de enero flores y fructa como en el mes ō Mayo: y que sino entendia de hazerle/ que se tuuiesse por dicho ō no importunalla mas/ sino que le certificaua que haria saber a su marido como no se podia defender del para que le diesse el castigo que su atreuimiēto merescia. La dama le pidio el Jardin considerando que era cosa impossible: y no podiēdo darsele / dexaria de importunalla. Oydo por Tarolfo lo que la dama pidio: y aunque le parecio cosa impossible y conoscio al fin que le podia determino de buscar manera para hazello respondio que jamas reposaria hasta que su demanda fuesse acabada. El se partio luego de su tierra acompañado delos seruidores que le parescio que auia menester para su camino: y anduuo todo el ponīēte pensando en̄l hallar lo que buscaua: y como no lo hallo por consejo de vn hōbre viejo y sabio camino para las partes de Thesalia que son mas calientes/ en las quales se detuuo muchos dias sin hallar recaudo: y desesperado de verse sin remedio ni esperança de auelle. Leuantose vn dia antes que el sol saliesse y fuesse solo sin compañia ninguna a passear por los campos que en otro tiempo fueron reñidos en sangre delos Romanos. E desde a muy gran rato topo al pie de vn monte vn hombre barbado y muy viejo que en su manera y vestidos parescia ser hombre pobre: y era pequeño de cuerpo y corcobado

el qual andaua cogiendo yeruas y cauando con vn cuchillo
rayzes diuersas: delas quales tenía llena la halda ó su sayo
como tarolpho lo vío marauilloſe del y temío no fuesſe vi-
sion. Mas despues que reconoçío ser hombre/llegose a el y
saludo le cortes mente demandandole quiẽ era y ó que tier
ra y lo que alli buscaua en el campo a tal ora. Al qual respon
dio el vegezico. Mas de saber cauallero que yo soy dela ciu
dad de Tebas: y llamome Tebano/y voy por este campo co
mo veys cogiendo aquestas yeruas y rayzes porque haziẽ
do dellas algunas cosas vtiles y necessarias para diuersas
enfermedades: pueda ganar alguna cosa que me sea ayuda
para passar la vida. E cogerlas a tal hora mas me fuerça la
necessidad quel deleyte. Mas tu quien eres que en el pare-
cer me semejas noble y vienes solo por aquestos campos tan
despoblados. Respondiole Tarolpho. Soy vn Cauallero
muy rico delas partes del poniente que vẽcido el pensami
ento de vna cosa que tome a cargo y emprendí ó hazer: desef
perado ó no podella acabar/me vine yo aqui solo por tener
mas lugar ẽ afligirme sin que nadie me lo estorue. Pues no
conoces biẽ la prosperidad del lugar en que estas le dixo te-
bano: deuieras te yr antes por otro camino: porq̃ muy lige
ramente te podran arrebatar los spiritus malignos. Tarol
pho respondío. En toda parte puede dios ygualmẽte/y mi
vida y mi honra esta en su mano tambiẽ aqui como en otro
qualquier lugar/haga ó mi segun le pluguiere. Que ó cier
to tedigo que si agora la muerte me viniesſe: sería para mi vn
muy rico tesoro. Entonces le dixo Tebano. Dezidme señor
que demanda es esta vuestra que no podiẽdola acabar vos
tiene tan triste y atribulado. Respondio Tarolpho. Es tal
que me parece cosa impossible: pues en esta tierra no he ha-
llado remedío para ella. Tebano le dixo. Osaras dezilla.
Sí osare respondío Tarolpho: mas que prouecho me ven-
dra en te lo dezir a tí pues ó ti no espero remedío. Respon
dio tebano. Mas que daño te verna en me lo dezir. Fuera ta

rolpho que le importunaua tebano por saber del la causa ó
su tristeza le conto muy por estẽso como no hallaua quien el
jardín le hizieſſe. Quando tebano vuo sabido todo el caso ó
tarolpho y como passaua/estuuo por vn muy gran rato su s-
penso callando sin le responder: y dende a vn poco ó rato dí
xole: tu y otros muchos que no sabeys las virtudes ó los hõ
bres los juzgays segun los vestidos que traen y no segũ la
sciencia y arte que saben. Quiero dezir que si mi ropa fuera
tan buena como la que tu traes/no me hizieras trabajar en
rogarte tanto como te he rogado que me hizieſſes sabidor
de tu pena. O si me hallaras entre príncipes y caualleros y
grandes señores y no cogiendo yeruas. Pues has de saber
que muchas vezes debaxo de viles vestiduras esta ascõdido
gran thesoro de sciencia. Por esſo el que busca consejo/a na
die encubra lo q̃ quiere/sino fuere en casos que manifestan-
do lo sele podría recrecer algũ daño o perjuyzio: pero dexa
do a parte esto hablemos en lo que haze al proposito de tu ve
nida. Que daras a quien te hiziere el jardín que buscas. Ta
rolpho que oyo dezir a tebano tales palabras/miro lo al ro
stro teniendo lo por burla: parescièdole cosa impossible (aũ
que angel fuesſe) hazer tal obra. Y respondiole desta manera
Mira tebano: yo soy señor de muchas rizquezas y vassallos:
yo dare la mitad de todo quanto tengo a quien hizíere loq̃
yo pido tebano viendo que la fortuna le queria fauorecer le
dixo. Sí tu aquesſo hazes comigo no aure menester ó andar
mas a coger yeruas ni rayzes: tarolpho replico. Sí tu eres
el q̃ lo has de hazer y sales verdadero no ternas necessidad
de mas trabajar para ser rico. Por esſo por dios me dí como
lo has de hazer y quando me le daras acabado. E Tebano
le dixo. El quando sea a tu voluntad: el como no trabajes ó
saber lo q̃ yo meyre contigo: fiando me ẽ tu palabra: y q̃ndo
seamos en el lugar do queres q̃ se haga: luego en breue sera fe
cho el jardin. Alegrose tanto Tarolpho de oyr estas pala-
bras q̃ le parecía tener a su amiga en los braços: y dixo a teba

no: partamos amigos y luego que ya me parece q̃ se tarda lo que me prometes. Tebano derramo luego las yeruas q̃ tenia en la halda. E tomo sus libros y otras cosas necessarias a su proposito: y fuesse con tarolpho: y ẽ muy breue tiempo llegaron los dos al lugar que ellos ỏsseauã: y estuuierõ secretos hasta que el tiempo se cumpliesse en que estaua concertado que el Jardin se hiziesse. Y entrãdo en el mes ỏ enero tarolfo le mando a tebano que hiziesse el jardin. E tebano espero que anocheciesse y saliose dela ciudad descalço y en cueros/los cabellos tendidos por los hombros/al tiempo que las aues y animales passauan la noche con sossiego sin ruydo: y el humido ayre reposaua en paz. Quando solas las estrellas reluzian/entonces cerco muchas vezes Tebano la tierra y sitio a do el jardin se auia de hazer/q̃ era cerca de vna ribera de vn rio. E puso se hazia las estrellas tres vezes: boluiendo se a ellas los braços abiertos. E otras tantas bañando sus blancos cabellos en las corrientes aguas del rio/pidiendo les su ayuda y fauor/cõ muy altas bozes y gritos las rodillas en tierra comenco a dezir assi. O noche fiel secretaria delas cosas altas. E vosotras estrellas q̃ sucedeys al dia juntamente con la luna. E tu grande erathe que sueles ayudar alas cosas que yo comiẽço. E tu sancta Ceres que renueuas la faz dela tierra. E vosotros Uersos/yeruas y palabras: y tu qualquiera tierra que crias yeruas de virtud. E vos o montes/ayres/rios riberas arroyos: lagos. E vosotros dioses dela secreta noche y delos bosques: con cuya ayuda yo retruxe los rios corrientes haziendo los boluer a tras alas fuentes do nacieron: y hize las corriẽtes estar firmes: y las firmes ser corrientes. Que me distes poder de afirmar el Mar: y de aclarar el tiempo ñubloso/y el claro cielo henchir de ñublo escuro: mandando alos vientos a mi voluntad. E conellos rompiendo las duras mexillas delos espantables Dragones. Haziendo mouer las estantes seluas y temblar los altos montes y venir las animas del infierno a meterse enlos cuerpos muertos salir biuos delos sepulchros. Sed agora aqui presentes: ya q̃ dad me q̃ tengo necessidad de çumos de yeruas: con los quales la tierra que esta seca desde el otoño/agora enlo mas frio del ynuierno despojada de fruta y flores y de yerua: la haga en parte tornar florida: mostrando antes del tiempo cõuenible la prima vera. E despues ỏ dicho esto/y otras muchas palabras en silencio. Las Estrellas no dauan su luz embalde y mas rezio que vna aue buela le fue traydo por dos Dragones vn Carro: sobre el qual subio. E tomando las riendas en la mano con ciertas palabras bolo en lo alto. Dexando el camino de España fuesse ala ysla de Creta y a otras muchas ysias y partidas que por euitar prolixidad no las nombro: y en breue tiempo las anduuo todas/arrancando las rayzes y yeruas que auia menester. E no se oluido las rayzes q̃ tenia cogidas quando Tarolpho le hallo en Thesalia. Assi mesmo cogio muy grande numero y de diuersas maneras ỏ yeruas y de piedras de encima del monte caucaso: y del arena del Gange. E sangre ỏ sierpes venenosas que truxo ỏ libia. fue tambiẽ alas riberas del Rodano y del Rimpheo y de Tanays/y del Danubio: cogiendo dellas las yernas que le podian aprouechar para su proposito. fue assi mismo alas insulas de Lesbos y de Patinos: y de Pelozo. E a otras muchas partes en que penso hallar algunas cosas prouechosas a su negocio. E despues que tuuo todo recaudo de lo que buscaua partiose para donde Tarolpho auia quedado donde llego al cabo ỏ tercero dia. Eran las yeruas y cosas que Tebano traya en el carro tan suaues y olorosas que con solo el olor y suauidad dellas mudaron los Dragones los cueros y se tornaron de viejos moços. Llegado que fue Tebano al sitio y lugar donde el jardin se auia de hazer: comenco ỏ roçar yerua y della hizo dos altares: vno ala mãderecha para ecate: y otro ala mano yzquierda para Ceres. Y ofreciendo en ellos deuotos sacrificios: esparzidos sus vie-

jos cabellos por las espaldas: con mucho sossiego lo cerco a la redonda: derramando sobre la leña sangre y ponçoña braſas sobre los altares: y con ello rociando la tierra ỏl Jardín Despues perfumola tres vezes con agua y fuego y açufre y sobre las braſas puso vn grã vaſo lleno de agua y de sangre y leche: y despues de auer cozido gran rato echo dẽtro en el vaſo todas las yeruas y rayzes que traya de oriente y ỏlos lugares estraños: mezclando con ellas muchos otros materiales. E las piedras que trayo de Oriente y dela elada de las noches passadas: junto con la carne del Tigre: y las partes genitales del Lobo/con el escama del cinoſo/y la piel del Cutilindro. Y ala postre echo en el vaſo vn higado con todo el pulmon ỏvn muy viejo Ciervo. Acabado esto tomo vn ramo seco de Olivo y con el meneo aq̃llos materiales: el qual en poco espacio reuerdecio y se torno lleno de hojas y de azeytunas. Como Tebano visto esto/tomo el liquor caliente y derramolo por el sitio del Jardín en el qual tenia hincadas tantas estacas quantos arboles auia de auer en el. Y no ouo echado el licor quando luego la tierra reuerdecio: y las secas estacas se tornaron Arboles verdes cargados de fruta. ¶ Hecho que fue el jardín se boluio tebano para Tarolpho/al qual hallo muy trisse pẽsando que le auia burlado pues se tardaua tanto: y dixole que su demanda era ya acabada con mucho trabajo y fatiga de su persona: que la fuesse a ver: porque despues de vista si le agradaua y estaua hecha cõforme a como el sela auia pedido: luego le diesse el galardon que por ella le auia prometido: y el cumpliesse la promessa que ala dama auia hecho. Quando tarolpho tan buenas nueuas oyo delo que el tanto tenia desseado fue con mucha alegria a ver el Huerto el qual le parecio muy bien. E despues que lo vuo visto hizolo saber ala Señora: cõla qual concerto que el dia siguiente lo fuesse a ver y rescebir: porq̃ rescebido el fuesse libre de su promessa y ella subjecta a complir lo que le auia prometido. E llegada la ora por ellos acordada: la Dama muy acompañada de muchas damas y Caualleros se fue para el Jardín: en el qual hallo muy templado ayre: y muchas yeruas y fructas/que la pusieron en muy gran admiracion. Delas quales ella y todos q̃ntos auia allí cogieron y comieron. E quãdo la dama vido q̃ el Jardín era cierto y que Tarolfo auia cumplido su promessa hallose muy confusa: y fuesse para el y dixole. Caualleros sin falta vos auеys ganado mi amor: por tanto yo esto y presta de cumplir lo que os prometí: mas ruego os que me hagays tanta gracia que os sufrays ỏ complir vuestro desseo hasta que mi marido vaya fuera dela ciudad a caça o a otra parte alguna: porque con mas segurídad mia se haga lo que quereys: muy contento fue tarolpho de hazer lo que la señora le mandaua: y despidiendose della la dexo en el Jardín: la qual luego se boluio para su casa muy penada y confusa pensando que modo terniapara no cumplir con el lo prometido y no hallando camino para ello ỏ cada dia era mas triste. Y conociendo su marido su tristeza quiso saber la causa la qual la muger le manifesto con mucha verguẽça porque no sospechasse contra ella otra cosa. E sabido por el marido todo el caso passado estuuo pensatiuo: y assegurado dela bõdad de su muger le dixo. Flo son hechos ỏ buena ni honesta escuchar palabras delos tales ni menos prometelles cosa contra su castidad por imposſible que sea: que hagote saber que no ay cosa imposſible al que ama: muy grande mal hezíste en escuchar y peor en prometer. Yo te mando que vayas a Tarolfo y trabaja por todas quantas maneras pudieres que conseruando y guardando tu honestidad seas libre y quita de la promessa. E quando por todas las vias y maneras que a tí fuere posſibles no pudieres acabar con el que te suelte lo porí prometido/por esta vez yo te doy licencia. ¶ La muger cõtra su voluntad por el mandamiento de su marido y tambiẽ por cumplir su promessa: otro dia por la mañana acompañada ỏ dos escuderos se fue para casa de Tarolpho: al qual ha

llo con Tebano y salio luego a recebilla muy alegre pregũtandole la causa de su venida: al qual ella respondio. ¶ Tharolpho/ni amor que yo os tenga/ni prometimiento hecho me traen aqui: sino solo mandamiento de mi marido. El q̃l auiendo respecto al trabajo de vuestro ỹordenado amor: y a mi loca promessa me embia a vos para cumplir por estar ez lo que os prometi: posponiẽdo su honrra y la mia. Tarolfo si primero se auia marauillado de verla venir acompañada: mucho mas se marauillo ỹ oyr que el marido sela embiaua y respondiole. Nunca dios quiera señora que yo sea causa de desonrrar a quien tiene compassion de mi amor: por tãto el estar aqui sea vuestra voluntad y no de otra manera: que si fuessedes mi hermana/que ya yo me doy por contẽto ỹla fe que me distes: y vos señora os podeys boluer: y direys a vuestro marido que me perdone el mal pensamiento q̃ contra su honra he tenido: que yo le prometo mas por el nome passe de ofendelle. ¶ Como la señora oyo estas palabras: agradeciendoselas: se torno muy alegre para su casa a contallas a su marido/y Tarolpho se boluio para thebano: el q̃l quiso saber que auia passado con la señora: y informado biẽ de todo dixo a tarolfo que ni por esso el deuia perder el premio prometido por su trabajo: al qual Tarolpho respondio que antes se le queria dar mas crecido y mostrãdole el mucho mas se marauillo ỹ oyr que el marido sela embiaua liberal de su honrra/y a ti de tu amor/ que yo no lo sea de mi galardon. Yo huelgo de auerte seruido: y lo que tu seño: me prometiste quiero que se quede por tuyo como ỹ antes lo tenias. Tarolpho ganoso que lo tomasse / jamas pudo con el acabar. ¶ Dubdase desto muy poderosa señora qual de aq̃stas tres fue mayor liberalidad: cõuiene a saber la ỹ marido que embio su muger a tarolfo o la de tarolfo el qual pudiera cumplir su voluntad cõella y sela torno a embiar auiẽdo se dispuesto a tantos trabajos por alcãçalla: o la de Tebano el qual menospreció la ganancia con tanto trabajo ganada quedandose pobre como antes lo era de terminelo vuestra alteza.

¶ Sumario dela quarta quistiõ

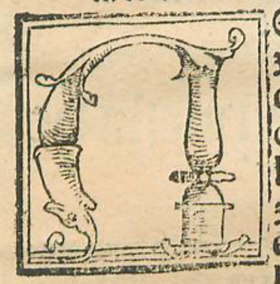
¶ Vn amador ha tenido
su señora en su poder .:.
que sela dio su marido
por lo quella ha prometido .:.
y el no le quiso ofender .:
vn erbolario dexo
lo que al amante le dio .:.
por parecer a los dos :::
sepamos reyna de vos
quien en el dar excedio .:.
pues cada qual mucho dio .:.

¶ Capitulo. xiiij. Dela respuesta de la reyna.

Gentil ha sido la nouela/y la demãda: y cada vno delos tres fue harto liberal/si biẽ se mira. El Marido ỹ su hõra: el Cauallero de su ỹsseo y apetito. El erbolario delas riq̃zas que auia ganado/y queriendo saber qual lo fue mas: cõuiene a saber /qual destas tres cosas es mas estimada: y sabido se vera q̃l fue mas liberal que quiẽ mas dio mayor liberalidad hizo. De los tres la vna es muy estimada conuiene a saber: la honra: la qual quiso mas para si Paulo q̃ndo vẽcio al rey Perseo: que no los Tesoros ganados en la batalla. De la segunda que es el apetito/y ayũ

tamiento carnal/deuemos huyr:segun lo dizen Sofocle y Xenocrates philosophos/que assi deue Hombre huyr ya pararse ól a Lucuria/como del Señor furioso. Lo tercero que son las riquezas:no se han de dessear:porque muchas vezes son dañosas para la vida virtuosa. Y vemos q̃ con moderada pobreza se biue virtuosamẽte:assi como biuieron Marco curio:y Atilio regulo:y Valerio publico la como sus obras nos lo declaran y manifiestan. Pues si de estas tres cosas:sola la honrra se ha dessear:y no ninguna delas otras:siguese que aquel vso de mas liberalidad/que cõ menos sabiduria la guardo para si:y fue principal enla liberalidad/pues fue causa que los otros lo fuessen. E por esto segun mi parecer el marido que dio la muger en quien estaua su honrra fue mas liberal que los otros dos. E yo assi lo determino:

Capitulo .xv. como contradize menedon ala reyna.



Yo consiento q̃ sea como dize vuestra alteza:antes me paresce que qual quier ó los otros dos fue mas libiral. Verdad es que el marido dio a su muger:mas ẽ dar la no hizo tanta liberalidad como vos ó zis. Porque si la quisiera negar no pudiera justamente por el juramẽto que ella hizo a Tarolfo:el qual le cõuenia guardar E quien da lo que no puede negar:biẽ obra en quanto se haze liberal:mas poco es lo que da. E como tẽgo dicho qual quier delos otros fue mas liberal. Porque Tarolfo desseando aquella Señora:queria la mas que asi y por aquella a su voluntad se dispuso a muchos trabajos:metiẽdose en demanda quasi imposible:al fin acabando la como la acabo con tan crecidos Trabajos/merecio que ella le cumpliesse todo lo q̃ le auia prometido. Por causa ól jura mento que en sus manos del estuuo la honra del marido:ẽbiãdose la a su casa como sela embio. E ósta manera fue liberal óla dadiua del marido:y del juramento della:y de su largo desseo:que todo esto dio en ẽbiarsela:que gran cosa es auer sostenido larga sed:y despues de llegado ala fuẽte dexar de beuer:porq̃ otro beua. El tercero que es el erbolario fue mucho mas liberal. Porq̃ considerando q̃ la pobreza es vna delas mas enojosas y trabajosas cosas de sofrir. Por q̃nto es destierro de alegria y della huye el reposo ocupa la honrra:y a vn q̃ acarrea virtudes trae muchos cuydados y todos procuran de huyr della con deseo fiado ósseo. El qual haze que muchos para biuir cõ reposo y en abundancia se ponẽ a ganãcias desonestas/y en aprender cosas no vsadas:no sabiendo o no pudiendo en otra manera cũplir este desseo. Por lo qual acontece que muchas vezes mueren o biuen perpetuamente ósterrados ó su patria. E por esto/o en quanto se ouen tener las riquezas que honestamente se alcãçan y posseen. Que quien negara que Tebano no era muy pobre:si mira que dexaua ó reposar la noche andãdo por lugares peligrosos cogiẽdo rayzes y yeruas para sustentar la vida. E quien negara q̃ esta pobreza rã ómasiada ẽcubriesse su mucha virtud. Pues es se prueua q̃ndo Tarolpho le vio roto que no se creya y penso q̃ le engañaua. Pues viendose el ya fuera ó necessidad y rico y prospero:auiendose dispuesto a caminar ẽlos ayres hasta llegar en la prouincia de España:por Caminos inciertos y muy dudosos y ó mucho peligro:por acabar la demãda de Tarolfo y recebir su promessa. Eneste Erbolario se puede ver que pues que a tãtos y tan grãdes peligros se ofrecio y se puso por huyr y apartarse dela pobreza que conocia biẽ ser llena ó muy grãdes miserias y trabajos. E de rico querer boluer a ser pobre:por grande q̃ fue la liberalidad del marido en ẽbiar a su muger:y la del caualleroq̃ perdono:lo q̃ tãto auia desseado:fue muy mayor

a mí parecer la deste pobre viejo: cõsiderada su hedad. Pues es cierto que por la mayor parte suele morar el Auaricia antes en los viejos que en los moços: y por esto me parece que qualquier de los otros dos hizo mayor liberalidad quel marido. El segũdo mas que el primero: y el tercero mayor que todos.

¶ Capitul. xvj. determinacion de la reyna quel marido fue mas liberal.

NAdie pudiera defender esta quistion. Como vos ni con tan sotil ingenio: mas breuemente os mostrare como deueys seguir antes en mi parecer que el vuestro: ó sis que el Marido no hizo liberalidad pues dio lo que la razon obligaua a dar por el juramento de su muger que hizo a Tarolfo: esto sería verdad si valiera el juramento: q̃ cierto es q̃ la muger es mienbro del marido: y juntos son vn cuerpo / sin su licencia no pudo jurar: y si juro no valio porq̃ al primer juramẽto matrimonial q̃ hizo a su marido este segundo no le puede derogar: mayormente siendo contra razon y en los casamiẽtos se suele jurar q̃ sera siẽpre cõtento el marido ó la muger y ella del y q̃ seran vna voluntad: y por esta causa la muger no pudo jurar: y si juro como tengo dicho fue en causa injusta contraria del primer juramento y no deue valer / y no valiendo sin voluntad ó el marido no se podia otorgar a Tarolfo: y si se otorgo ella fue liberal de su honrra y Tarolfo como aueys dicho no fue liberal en soltalle el juramento pues esta claro que no era valedero / solo os digo que fue liberal de su desseo liuidinoso lo qual quien quiera deue hazer pues somos tenidos de seguir las virtudes / y desechar los vicios. El quien haze lo que la razon le obliga haze quasi nada como dezis / mas quien haze lo que es obligado y mas este tal se llamara liberal: y porque aueys dicho q̃ desseays saber como depende la honra del marido de su muger: y en quãto se ha ó tener la honra: forçado sera que me alargue para que mas claramente veays que Tarolfo ni Tebano no hizieron liberalidad alguna en comparacion ó la que el marido hizo. ¶ Sabed que la castidad juntamente con las otras virtudes / no da otro galardon a los que la poseen sino sola la honra: y esta aun a los que son baxos los faze ser excelentes. El si con humildad la sostienen / haze los amigos de dios. E por consiguiente biuir y morir beatos. y poseer la bienauenturança. El si la muger guarda al marido esta castidad haze le biuir alegre y cierto de su palabra: y con ojos abiertos abitar contento entre las gentes: de ver que su muger es acatada y mirada de las que son mas que ella por esta virtud: y es le señal manifiesta en su pensamiento que ella es buena y tiene por compañera en quanto biuiere. De cuya causa los bienes temporales y espirituales se le acrecientan. Lo qual no acaece al que tiene muger contraria desta virtud: el qual jamas puede tener vn ora de consuelo nada le agrada. Y el vno al otro se desean la muerte. E por el tal vicio se sienẽ andar en boca de todos: y parcele que a nadie es oculto su mal E puesto que tenga todas las otras virtudes basta este solo vicio para deshazer selas. Por tanto grandissima honra es: la que da la castidad de la buena muger al marido / y deue se tener en mucho. Y mas que bienauenturado es el que la alcança / aun que creo que ay pocos dellos de quien sea ya de auer embidia. Pues tornando a nuestro proposito / de mirar es quanto daua Tarolpho / y no se me ha oluidado lo que dexistes que Tebano fue mas liberal que los otros. El qual hecho ya rico con trabajo / no dubdo de boluer a la vsada pobreza: soltando lo que gano. E pues esto dezis: bien se muestra que no conosceys bien a la pobreza: la qual si alegremente se possee a quantas riquezas ay excede. Por ventura se le figuro a Tebano que las riquezas ganadas le pondrian

en diuersos enojos y cuydados. Esquiça y imaginaua q̃ Tarolpho se arrepentiria delo que le dio: y por cobrallo le mãdaria matar: y aun ternia temor que los vassallos ganados no le fuessen traydores. Assi mesmo tenia cõgoxa con la gouernacion dellos y dela tierra: y conoscia muy bien los engaños de sus vezinos y amigos y que de muchos seria embidiado por sus riquezas y porello estaua tan lleno de tantos y tan diuersos pensamientos y cuydados: que le sacauã de todo reposo. Por lo qual acordandose dela vida passada que biuia alegre sin estos cuydados: dezia desta manera: yo desseaua ser rico por tener reposo y veo que la riqueza acarrea trabajos y tribulaciones / y que della huye todo reposo Es visto esto dio el la riqueza a cuya antes era / por quitarse de trabajos y congoxas / que la probeza sino se menospreciaes riqza no conocida y escusadora de escandalos. La qual conocio bien Diogenes quando dixo. Basta para enrriqcer ala pobreza lo que natura le da. Seguro de assechanças biue el que con ella pacientemente se acuesta. E no se escusa de poder subir en estado si como tengo dicho biue virtuosamente. Pues si Tebano se quito desta congoxa de acuestas / no porello fue liberal antes fue sabio / y hizo gracia a Tarolpho en dar selo a el antes que a otro / pudiendo lo dar a quien quisiera. Fue amí ver muy mas liberal q̃ todos el marido q̃ daua su honra: porque la honrra que el daua jamas se podia cobrar / como la delas batallas y de otras cosas se cobra: que puesto q̃ vna vez se pierde otra vez se puede cobrar / y esto q̃ tengo dicho baste para satisfazer a vra demanda.

Respuesta en suma dela .iiij. quistion.

Cosa es clara conoscida
si el seso no se derrama
de mucho tiempo sabida
que auenturamos la vida
por la honra y por la fama
este daua honra y muger
y los otros han plazer
de dexar lo que no es suyo
por la qual razon concluyo
queste quiso mas hazer.

Capitu. xvij. como clonico propuso la quinta quistion.

Despues que la Reyna satisfizo a Menedon de su demanda: vn valeroso mancebo que clonico se llamaua que a su lado estaua assentado dixo desta manera. Muy poderosa señora pues ha sido tan larga y tan gentil la nouela deste caualliero por que los otros tengan lugar de proponer yo sere breue en la mia. Sepa vuestra alteza que siendo yo muy moço y conociendo que la vida de nuestro dios de amor esta llena de cuydados y trabajos: y con muy poco deleyte huy della por mucho tiempo con todo mi poder: antes burlando delos que la seguian / que alabandolos. E aunque muchas vezes del fuy tentado / con fuerte animo trabaje descusarme de caer en sus lazos. Mas no siendo yo tan fuerte que pudiesse resistir ala fuerça que el Dios Phebo no pudo: determinando se Cupido de poner me en la cuenta de sus subditos. Yo fuy preso desta manera. Andando vn dia en la ribera del mar pescãdo con ciertas marinas por mí passatiempo: me acaecio que boluiendo los ojos alas ondas ví venir vna barquera cõ ciertro dõzellas y vn marinero: las quales me parecieron fermosas: y como se acercaron amí ví estrellas vn grã resplãdor: en medio dl q̃l se me figuro q̃ estaua vna figura de vn ãgel muchacho y muy hermoso: y mirãdole oyle dezir lo siguiente. O moço loco perseguidor demí poder: pues eres jũto a mí: yo soy venido aq̃ cõ estas ciertro moças: escoge por amiga la q̃ te agradare: yo triste trabaje cõ el coraçõ y cõ

los ojos de huyr delo q̃ muchas vezes auía huydo: y no me aprouecho porque a mis piernas se le quito la fuerça: y puesto que quisiera huyr el traya arco y alas para alcançar me al qual obedeciendo: dlas quatro escogi la que me paresció que tenia los ojos mas de piedad / suplicando le que me tomasse por su seruidor: pensando entre mí que pues benigna se mostraua / que no seria enemiga de mis desseos (como lo son otras muchas) a muchos seruidores que yo he visto por ello llenos de mil congoxas y trabajos: antes me los quitaria si por caso los tuuiesse. Y pensando lo supito le respondí. Señor mio la graciosa belleza dla donzella que a vuestra diestra esta me haze dessear ser fiel seruidor vuestro y suyo y para ello estoy aparejado: hazed de mi aquello que os plazera. A penas acabe de hablar q̃ndo me senti herido en el lado yzquierdo de vna saeta que con el arco que traya me tiro. E parescio me que era de oro el casquillo della. E luego se boluio hazia la dama y la hirio con otra que de plomo le tenia. Yo preso ya desta manera cay en los lazos de que mucho tiempo me auia guardado. Y esta señora aplaze tanto a mis ojos que no veo cosa que se le yguale. Lo qual ella conociendo de mí mostro por algun tiempo que estaua dello contenta / mas despues que me sintio del todo preso ya de su amor y que no era en mí mano dexar de amalla: dsconbrio el engaño que contra mí tenia acordado: mostrandose me cruel enemiga: nunca me mirando y vltrajando me con palabras descorteses. Yo trabajando de aplicar su crueza con ruegos y con amor jamas lo pude acabar. E por esso lloro de coraçon pesando me de tanta desdicha: y en ninguna manera puede dexar de quererla: antes quanto mas cruel la siento contra mí tanto mas me paresce que la llama de su amor me enciende mi triste coraçon. Acaescio que estando yo vn dia solo en vn Jardin quexando me de tanta desuentura con infinitos sospiros acompañado de lagrimas / vino se para mí vn muy amigo mio que de mis trabajos parte sabia y començo a querer mi consolar con palabras piadosas: y no queriẽdo le escuchar respondile que me dexasse pues mí desuẽtura era la mayor que nũca fue. Respondio me tãto es el hombre misero / quanto el se haze o se tiene por misero. Yo por cierto tẽgo mas razõ de quexarme que tu: bolui me hazia el casi turbado y respondile: quien puede tener mas razon de q̃xarse que yo? El replico: yo la tẽgo mayor que tu y dire te como. Bien sabes q̃ largo tiempo ha que quiero bien a vna señora: y jamas supe cosa que desseasse: que con todas mis fuerças no trabajasse de hazella. E por esta voluntad q̃ de mí conoscio: me hizo merced de lo q̃ yo mucho dsseaua: por lo qual de ay adelante tuue mas obligaciõ d q̃rer la a mis ojos: pareciẽdo me mucho mejor. Pero solo vn incõueniẽte por el dmasiado amor que le tenia / ligeramẽte lo passaua / y dios q̃ no da en este mũdo biẽ sin amargura: porq̃ los celestiales sean mas desseados y conocidos. Al dolor q̃ he dicho se me allego otro que me da mas pena sin cõparaciõ y es que vn dia estando cõella solo en vna parte secreta dõde sin poder ser vistos por vna gelosia viamos los q̃ passauã por la calle: a caso passo vn mãcebo de buena disposicion al ql ella sospirãdo miro y como yo vi esto: dixele como tã presto señora soy aborrecido de vos que ya sospirays por otro. Ella coloro su rostro de verguẽça escusando se me con mil juramentos pẽsando deshazerme con ellos lo que yo auia visto y sospechado. Pero aprouecharon le poco q̃ yo me enoje de manera que quise poner las manos enlla: pero dtuueme escuchando como con sus palabras trabajaua de escusar se. Mas ya despues de visto esto jamas se me ha podido apartar del pensamiento / sino que ella quiere mas aq̃l que amí o a otro: y todos los pensamientos de q̃ antes me ayudaua / agora los tengo todos contrarios / creyendo q̃ lo q̃ comigo hazia todo era fingido / lo qual me da graue pena: y para este mi dolor no aprouecha cõsuelo: y no me q̃ro ala contina porque la verguẽça me escusa de manifestar

la razon que tengo ō ſtar antes triſte q̄ alegre. Fi cōtento mi dolor por no dallea entender: y jamas eſtoy ſolo vn rato ſin pēſamientos y cuydados que me dan mas pena dela q̄ yo querria. Por eſſo amigo aparejate a ſufrir las coſas mayores. Pues me vees amí diſſimular y ſofrir las mayores cō buen eſfuerço y coraçon. Reſpōdíle yo que me pareſcia q̄ ſu dolor por grā de que era/que no ſe ygualaua conel mío El que ſi yo que no porfiamos vn grā rato y fueſſe ō mi ſin ō terminallo. Pues vueſtra alteza ha oydo ſu pena y la mia ſuplícole determine qual delos dos ſe queja con mas razō.

¶ Sumario dela quinta quiſtion

¶ Vn amante eſta penando
que no le quiera ſu dama
otro de otra ſe querando
de celos y ſoſpechando
que por otro le deſama
ambos ſienten diſſauor
entranbos graue dolor
y por eſſo gran fatiga
pues vueſtra alteza me diga
pues que lo ſabe mejor
qual lo ſentira mayor.

¶ Capitulo .xviij. reſpueſta delarey na.

¶ Entil hombre grā pena es la vueſtra: y ſin razō os ha ze la dama ē no amaros. Mas toda vía vueſtro dolor puede ſecutar con eſperāça y el ō vueſtro amigo no. Por que vna vez que ha reynado ſoſpecha en el/ ningūa coſa ſe la quitara: y quanto ſu amor durare ſe q̄ra ſin poder ſer curado ni remediado y por eſto ſegū yo alcanço mayor pena me pareſce la del celoſo q̄ la de q̄n ama y no es amado

¶ La.xix. contradicion de clonico

TO determinado ſera verdad en vueſtra alteza que ſiē pre ha ſido amada de quien la quiere biē: y por eſſo co noce mal mi pena. Como ſeñora ſe puede moſtrar que celos cauſen mayor dolor quel q̄ yo ſiēto. Conoſcida coſa es q̄ el q̄ poſſee lo q̄ deſſea q̄ en vna hora q̄ lo tiene puede ſentir mas plazer q̄ trabajo ni pena aya ſentido ē ningū otro tpo y cō eſperāça puede deſechar los tales celos ſi por caſo halla ſer falſo ſu pēſamiēto. Mas ardiēdo yo cō encēdido ōſſeo q̄n to mas lexos me hallo de cūplir lo/ tāto mas ardo: y ſaltea do ō mil cōgoxas me deſhago y me cōſumo. Y para eſto nin gūa eſperança me puede ayudar: porq̄ q̄ntas mas vezes yo miraua a eſta mi ſeñora tātas la fallaua cōtra mi mas cruel Yo quedo ō ſeſperado porq̄ la ẏdad me parece cōtraria ō la reſpueſta de vra alteza: porque yo no dudo q̄ no ſea mucho mejor dudando tener/que llorando deſſear.

¶ Capitu .xx. determinacion dela reyna que pena mas el celoſo quel deſamado.

AQuella amoroſa llama que en mis ojos reſplādeſce y adorna mi geſto ō mucha belleza (como vos dezis) ja mas cōſintio q̄ yo ē balde amaſſe. Ē ni por eſſo ōro de cono cer quanta y qual ſea vueſtra pena y la del celoſo: y por tan to q̄eres moſtrar como ē todo vro pareſcer es cōtrario ō la verdad. Cierto y claro es q̄ la coſa q̄ mas impide el ſoſſie go del aio ſon los cuydados los q̄les vnas tiran alegre fin y otros a triſte: y q̄nto mas lleno eſta ō llos el pēſamiēto: tā to es mayor el trabajo: mayormēte q̄ndo ꝓcede ō enojo: y q̄l celoſo tenga mas cuydados no ay duda q̄ vos no es otro vro fin ſino alcāçar ō q̄eamays q̄ os q̄era. y ō no alcāçallo re cebis pena mas podria ſer q̄ la ouieſedes: porq̄ las mugeres ſon mudables: y q̄ndo no pēſeys podres alcāçar loq̄ ōſſeays y aū por vētura ella os ama y por ꝓuar vro amor muestra el

contrario: y le mostrara hasta certificar se ō vño amor: y cō estos tales pensamiētos puede el esperança aplacar vño do lor. Mas el celoso tiene el pensamiēto lleno ō infinitos cuy dados: delos quales ni esperança ni otro ningū deleyte le pueden consolar ni menos aliuiar su pena. Porq̄ el esta ō terminado ō dar ley alos ojos. Alos quales aquel que los possee no se la puede poner. El quiere y trabaja ō poner tā bien ley alos pies y alas manos y atodo auto ō su amiga/ y quiere conocer sus pensamientos y su alegria: interpretā do a mal todo lo que vee: y cree q̄ cada vno ama y quiere lo que el y lo dessea: sospecha que quāto ella le dize es con engaño. E si por caso el hizo algūa vez algū engaño: pēsar esti le es apar de muerte: porque teme que ōla manera que engaño ha de ser ēgañado. Siempre esta sobre auiso en los caminos del ayre y dela tierra y en su pensamiēto le son cō trarios el cielo/la tierra/aues/animales y qualquier otra criatura: y para quitar estos pensamientos no basta esperi encia. Porque si halla que la muger le es leal: piensa q̄ ha sido auisada delas diligencias quel ha hecho. Y que por es to le guarda lealtad. E si por dicha halla q̄s verdad su pen samiento: lo qual quiça no querria hallar Quien ay q̄ siē te mas dolor: y si pensays q̄ ese deleyte en tenella ēsus bra ços y que este deleyte aplaze sus pensamientos. vuestro pē sar es falso: porque tenella en ellos antes le da grā pena sos pechando que otro assi como el ē los suyos la aya tenido: y si por ventura ella le recibe haziendo le mil amores: piēsa q̄ lo haze por hazelle oluidar su pensamiēto y no por amor q̄ del no esta cōtento. Otros muchos cuydados podria ōzir el celoso: los quales ōzo por no ser prolixa. Solo te digo ō vida que es la mas amarga y mas triste que nadie puede tener. Porq̄ biuē creyēdo y no creyēdo y muchas vezes les acaece que persiguiēdo ala muger les viene lo que temē y con buena razon: que ellos con sus reprehēsiones muchas

y muchas vezes muestrā el camino para su daño. Pues cō sideradas estas cosas/mas razō tiene vuestro amigo celo so de q̄rse/que no vos que teneys esperança de alcançar a vuestra amiga: y el biue cōtemor de perder la cosa que a penas tiene por suya. pues si el tiene razon de quexar se de vos y se cōsuela lo mejor que puede mucho mas os deueys vos consolar y no llorar/q̄ es auto de hombre pusilanimo y femenil: y no ōueys vos ō desperar ni perder el esperāça q̄ el verdadero amor q̄ ala señora teneys merece: que aūque al presente se muestre contra vos cruel/no puede ōxar ō a maros: porque jamas amor perdono el q̄rer a ningū amā dor: y vemos que los duros robles se quiebran antes cō el viento que las delgadas cañas.

¶ Respuesta en suma dela quinta quistion

¶ El que teme de perder
vn estado que possee .:.
mas congoxa ha de tener .:.
que el que le dessea auer .:.
por mucho que le dessee .:.
pues sino basta verdad
a poner seguridad .:.
el celoso mas penado .:.
biuira quel desamado
tratado con crueldad .:.

¶ Capitulo .xxj. como propuso do ña Ysabel la sesta quistion

Sabe Clonico estaua vna dama de abito honesto vesti da: la qual como la Reyna acabo de determinar la q̄s tion de Clonico/dixo la suya desta manera. Acuerdo me muy poderosa señora que estando vn dia ē vn Jardin sola con vn hermano mio gētil hombre y ō hedad cumplida a

caecio que dos donzellas ricas y õ noble linaje: naturales õ nuestra ciudad: las quales estauan vencidas del amor de ste mi hermano: y como supieron q̃ estaua en aquel jardin se fueron para alla y començaron de mirarle apartadas dẽ de lexos sin que el las pudiesse ver ni supiesse q̃ allí estauã ni menos el pensamiẽto que trayan. E dẽde a rato visto q̃ estaua solo que de mi no hizieron cuenta porq̃ estaua apartada começaron a dezir entre si. Nosotras queremos bien a este mancebo: y no sabemos si el ama algũa õ nos: y aun que sea assí no es justo que a entrãbos a dos quiera ni menos que las dos amemos a el. Agora pues estamos a tiempo de saber del lo que desseamos/ y ò conoscer a qual q̀ere mas corramos hasta dõde esta/ y cada vna le abrace y le bese: y la que dixere el que mas le agrada/ quede por suya para adelante sin que la otra selo estorue. Dicho esto pusierõ lo luego por obra/ começãdo a correr por vn prado hazia dõde mi hermano estaua. El q̃l se marauillo õ ver las venir: y la vna delas dos se quedo algun tanto lexos de verguẽça y casi llorãdo. La otra llego fasta abraçalle y assentose a su lado ofrecièdo sele. Despues q̃ cesso en parte la admiracion que mi hermano tenia dela osadia dela q̃ llego: y õ ver que la otra se auia quedado/ conjura rogãdole que le dixese la verdad õlo que q̀ria. La qual lo hizo sin encubrile nada. E como mi hermano la oyo/ esaminãdo dentro ẽ su pẽsamiento como la vna auia llegado hasta el y la otra se auia q̃dado/ no sabiendo conoscer qual õllas le amaua mas/ ni a qual el deuria de amar para sabello se consejo cõ muchos amigos suyos y jamas ninguno le satisfizo õ cõsejo: por lo qual esta en mucha congoxa. Y yo que desseo sacalle õlla rescebire merced õ vuestra alteza que me diga la verdadera õ terminacion si alcança para que yo le aconseje lo que el deua de hazer.

Sumario dela sesta quistion.

Dos donzellas por provar
a qual el donzel quería
yo las vide concertar
de correr a lo abraçar
para ver qual tomaría
la vna dellas llego
y la otra se quedo
de verguença que tenía
vuestra alteza qual diría a
destas dos que mas le amo
que no lo se juzgar yo.

Respuesta dela reyna ala quistiõ.

Cierto õllas dos la que se quedo atras sin abraçalle de verguença me paresce que quiere mas a vro hermano y merece que el la quiera y esta es la causa õ mi parescer. Amor como sabemos siempre haze temerosa la persona en quien esta: y donde ay mas parte õ amor/ es muy mayor el temor esto procede por quel entẽdimiento õla cosa que se ama: no se puede saber enteramẽte que si saber se pudiesse muchas cosas se harian que se dexan de hazer pẽsando q̃ desagradan: porque quienquiera sabe: que õsagradãdo se pierde todo camino para ser amado con este temor y con amor siempre mora verguẽça y no sin causa. Pues tornãdo a nuestra quistion digo que fue auto õ verdadera enamorada el que hizo la que se quedo de temor y õ verguẽça: y el dela otra que llego: mas tuuo semblante y muestra õ maluada y libidinosa que de enamorada. E pues la vergõçosa se sigue que le quiere mas/ mi parescer es que vuestro hermano õue querer antes a ella/ que no ala que fue atreuida y desuergonçada.

Capitulo. xxiij. como contradize ala reyna.

Poderosa señora verdad es q̃ do quiera que mora amor moderamente: cõuiene que le acompañen temor y verguença. Mas donde ay tanta cantidad ỏl que quita la vista alos ojos delos mas sabios (como auemos dicho) digo que eñste amor ques demasiado/no hã lugar temor ni verguẽça: porque los mouimiẽtos ỏl que lo sienten son segun el los fuerça: y por esto aquella donzella viẽdo se delante de su desseo/tanto se encẽdio/que oluidando se de la verguẽça corrio hazia aquello que tanto la afligia: y no lo podia mas dissimular y la otra que no amaua tanto: guardo los terminos de amor cõ verguença: quedãdo se como dezis E por esto me parece a mi que la q̃ llego ỏue mi hfo de querer mas: pues q̃ le mostro mas amor q̃ no la q̃ se q̃do

La. xxiiij. como la reyna determino la q̃stion diziendo que se deue ãtes amar la temerosa

Abia dama: verdad es que amor alos mas sabios quita el seso y todo otro sentido: quãto alas cosas que son fuera de su naturaleza: mas enlas que le pertenescẽ como el crece crecen conel: y quanta mas cãtidad ỏ amor ẽ algũos se halla: otra tanta se hallara ỏ temor. Que esto sea verdad el maluado amor ỏ Biblis lo manifiesta: la qual parece biẽ en su muerte quanto amo: que viẽdo se menosprecíada y ỏ sechada de Cadmo/ni por esto tuuo osadia ỏ ỏscubrir se cõ sus propias palabras/antes escriuiendo manifesto su ỏsco munable desseo. Fedra assi mismo muchas vezes tãto ỏ querer ỏzir a Hippolito quãto ella le amaua: al qual pudiera osadamẽte hablar como a hijo de casa: y no era suvolũtad llegada ala boca para dezirla: q̃ndo teniendo la eñl pico ỏ la lẽgua sele moria: o q̃nto es temeroso el q̃ ama q̃ẽ fue mas esforçado q̃ ercules: al q̃l no basta la autoridad ỏlas cosas humanas: mas aun se metio a sostener el cielo: y finalmẽte se enamoro no ỏ dueña: mas cautiua q̃l auia ganado: tãto q̃ como sudito sele hũllaua: paris assi mismo lo q̃ cõlos ojos ni conla lengua a cometia a dezir delante de Elena: lo manifestaua escriuiendo conel dedo enel vino que enel suelo se derramaua: poniendo primero el nombre de elena y despues estas palabras yo te amo. allende destos exemplos el de passifenos muestra mas claro el temor. La qual a vna bestia sin razon y sin entendimiento no le osaua dezir su querer: antes trabajaua con sus propias manos cogiendo le yeruas tiernas de hazer se le benigna engañando se assi misma enel espejo por agradalle: por encendelle enel desseo que ella tenia: porque el toro se mouiesse abuscar lo que ella no osaua demandar. que el ser prompta y aparejada/no es auto de enamorada ni de ninguna buena muger. Que cierto es que sola la verguença es ganada de nuestra honrra. la qual en nosotras siempre ha de quedar: que las mugeres estamos en la opinion delos hombres (y es la verdad) que sabemos mejor dissimular y asconder el amor que no ellas/y esto no lo causa sino el mucho temor: el qual ocupa mas nuestras fuerças que las suyas. O quantas fueron y auemos conoscído que muchas vezes se han hecho combidar para venir a sus amorosos effectos/que de buena voluntad aurian combidado al que las combida antes que ellos a ellas. Si deuida verguença y temor no las ouiesse detenido: que en saliẽdo les el no por la boca mil vezes se arrepienten: y dizen cõ el coraçon: y con la voluntad cient mill vezes si. Esta maluada osadia semeja ala de Semeramis y de Cleopatra las quales no amauan antes buscauan de cumplir sus carnales apetitos. y no se les da mas que sea con bueno que con malo no acordando se delos sabios mercadantes que de mala voluntad arriscan todos sus tesoros en vna ora alos casos ỏ fortuna. Los quales quando es poca cantidad en todo tiempo la auẽturan considerando que caso que se pierda por ser poca no recebiran pena por ello. La donzella que a vuestro hermano abraço queria le muy poco/ y por esso auenturo poco diziendo en sũ pensamiento. Si yo por esto que hago

gana el amor deste mancebo: esta bien: mas si el me desecha: poco se auentura: que todo sera buscar otro. La otra señora que de verguença se quedo sin allegar a el: cierto es que el q̃ ria mucho mas: y por esto no se atreuio a poner su querer en auentura: considerando que si le desagradaua y por ello la ỏ sechaua que ella quedaria y beueria triste y con dolor todos los dias de su vida: y por ventura moriria de pesar: luego si gue se delo que he dicho y paresce que se deue antes amar la que fue vergonçosa: que no la que llego a el de atreuida.

Respuesta en suma dela .vj. quistion

¶ Donde esta amor y temor
nunca verguença falto.
y libidinoso amor
desuergonçado furor
puso do quier que sento
assi que la que llego
no fiel amor mostro
mas voluntario apetito
y el amor como esta escripto
tuuo la que se quedo.

¶ Capitulo. xxv. como Laleon puso la septima quistiõ y en el principio loo a la reyna de quien el suso dicho Laleon estaua enamorado.



El rayo salia del sol muy claro / y passaua por las verdes ramas reuerberando su claror en el gesto dela reyna que estaua vestida de aquella color que el Cielo nos muestra quando los hijos dela Luna ascondiendo nos el lucido Sol / con sus estrellas nos dan claridad / y allende dela hermosura de su gesto / este rayo le causaua tanto resplandor que marauillosamente alumbraua todo aquel lugar: y a los que en el estauan a la sombra poniendo se sobre la cabeça y corona de laurel que la reyna tenia dando lustror a su cabeça y a sus muy rubios cabellos: y quãdo en trellos estaua a prima vista parecia q̃ se podia ỏzir q̃ dentre las yeruas verdes y las ramas salia vna clara llama de fuego ardiẽdo: la qual se ascondia en la largura ỏllos Laleõ antes q̃ otro ningũo vio esta marauilla / y tan atento estaua mirando la que no se acordaua de otra cosa muy atonito sin menear la boca para dezir la q̃stiõ q̃ le cabia. Al q̃l la reyna despues de auer satisfecho a la demãda de doña ysabel dixo estas palabras. ¶ O solo desseo dela cosa q̃ miras dime que es la causa q̃ assi te tiene suspenso: q̃ dexando de tener la ordẽ q̃ los otros has assi enmudecido miran do mi cabeça como si jamas la ouiesses visto: y ỏspues de dicha propõ tu quistion como los otros hã hecho. Con esta boz torno en si Laleon que estaua eleuado en dulces pensamientos / y recogendo se como hõbre q̃ despierta muy temeroso del sueño dulce q̃ tiene le respõdio. ¶ Muy poderosa señora cuyo valor y poder seria impossible cõtalle: los pensamiẽtos graciosos que ocupauan mi entẽdimiento q̃ndo estaua mirãdo vña frente / son estos. Parecia me que el rayo que daua ẽr fa cara y resplãdecia en el agua: q̃ salia ỏl vn spũ muy hermoso y gracioso de ver. El q̃l se encerro en mi anima pa mirar lo q̃ mi pẽsamiento hazia y sintiendo insuficiẽtes mis ojos ỏmirar tã gran cosa: saliose cõ vn lustror muy claro y puso se dentro de vuestros ojos: y en ellos por muy gran rato hizo marauillas / adornando los de nueua claridad. Y despues salio cõ toda esta luz ỏrãdo en llos su rastro: y ri q̃ luego se puso sobre vna corona y ẽcima della jũto cõ su resplãdor me parecia a la q̃ tan a q̃la vido en sueños sobre tulio ostilio pequeño garçon y alderredor ỏlla ãdaua saltãdo ỏ rama en rama como pajarico q̃ cãtãdo dulcemẽte visita muchas fojas y mouiẽdo vños cabellos por diuersas vezes se escõdia ẽtrellos: y otras se salia muy alegre y pescia me muy apazible. Ot le tãbiẽ salir cõ

muy suaue cantando estas palabras. Yo soy ỏl tercer celoso sa gentil: tan enamorado delos ojos desta: que si yo fuesse mortal me moriria: ando ỏ hoja en hoja por mi passatiempo cercando alrededor sus muy ruuios cabellos: encendiendo me a mi mismo en este fuego. E con efecto muestro la fuerça de mis biuas frechas hiriendo a qualquier que se atreue a mirar los ojos desta do yo deciendo cada ora que le aplaze a ella que es señora y verdadera reyna de mis reynos. Con estas palabras dezia otras muchas. E quando vuestra alteza me llamo vi que se boluio a vuestros ojos: los quales reluzian como estrellas: deste plazer me ha vuestra alteza despertado: causando me nueua congoxa. Filoculo se marauillo de oyr la vision y boluiendo los ojos: el y los que alli estauan hazia la reyna vieron lo que ỏ lo oyerã les pareciera impossible. Ella con humildad escuchando las palabras verdaderas que Caleon le dezia estuuo muy mesurada sin responder a ellas y Caleon prosiguiendo dixo. ¶ Poderosa señora yo desseo saber de vuestra alteza si qualquier hombre a todo su poder se deue de enamorar o no: ya preguntar esto me mueuen diuersas cosas oydas y vistas que proceden delas opiniones diuersas delos hombres.

¶ Sumario dela septima quistion.

¶ Quando ociosidad
esta sin ocupacion .:.
hombre en iuuentil edad .:.
llega se la lumamdad
dela amorosa passion .:.
queremos reyna saber
hombre a todo su poder
si se deue descusar .:.
de querer se enamorar
o si lo deue hazer
dezid vuestro parecer.

¶ Capitulo. xxvj. dela respuesta dela reyna.

Estuuo la reyna mirando a caleon al gesto por vn rato y sospirando le dixo. Conuieneme hablar contra aquel lo que con el desseo sigo: que de razon os deuiera de ser manifiesto a vos lo que dudando me preguntays/ y porque respondo por guardar la orden començada: perdoneme aql cuya subdita soy: que costreñida dela fuerça de nuestro juego dire contra su deidad y no de mi voluntad. E ni por esto su yra caya sobre nos. E vos que assi mismo como yo lo soys subjeto con fuerte animo escuchad mis palabras y apartar os han de vuestra demanda. Y porque mejor y con mas claro entẽdimiento se entiẽda lo que dire/ forçado sera salir ỏ la materia/ tornando a ella lo mas breue que pueda. Sabed que amor es de tres maneras: por las quales tres todas las cosas son amadas. Unas por la virtud del vno/ y otras por el poder del otro/ segun es la cosa que se ama: y por semejante el que ama. El primero destos tres llama se amor honesto. Este es el bueno y justo y leal y de todos se deue seguir que haze estar a dios conjunto alas criaturas y a ellas con el. Por este permanecen en su estado el cielo/ mũdo reynos prouincias y ciudades. ¶ Por el posseemos los reynos ỏ la tierra y sin el perdemos el ỏ el cielo/ y se pierde lo que tenemos en potencia de bien hazer. El segundo se llama amor por deleyte y este es a quien somos sujectos/ que es nuestro dios y a el adoramos y rogamos y enel esperamos/ que es todo nuestro contentamiento y que puede cumplir nuestros desseos. Deste tal amor habla la presente quistion/ si hombre se deue someter a el: a lo qual respponeremos. El tercero es amor por interesse: vtilidad o prouecho. Y deste tal esta el mũdo mas lleno que de otro ninguno. El qual esta conjunto cõ la fortuna: y quanto ella tura tura el y no mas: y parte se quãdo ella se parte. Este tal es desperdiciador ỏ muchos bienes

y hablando segun razon mas verdaderamente se deuria llamar odio que no amor. Porque la question no habla del primero ni del postrero diremos del segundo que es amor por deleyte: al qual nadie que desee vida virtuosa se deuria someter. porque el quita la honrra y acarrea afanes: es despertador de vicios y largo dador de diuersas y vanas diligẽcias indigno ocupador dela libertad agena/ y cosa que se quiere tener en mas que ninguna otra. Por esto el que fuere a todo su poder sabio huya el tal señor y el q̃ pudiere biua libre siguiendo aquellas cosas que acrecientan libertad: y dexen se seguirlos señores viciosos delos vassallos viciosos.

Capitu. xxvij. como calcon contra dize a la reyna.



Unca yo pense con mis palabras turbar nuestra fiesta/ ni dañar en la potencia del nuestro dios damor: en el pensamiento de alguno. Antes pense que diziendo lo vra alteza segun mi intencion y delos otros que se confirmaran en seguille: con mas voluntad/ los que sugetos le son y los que no que le llamaran con amoroso desseo. Y he visto que vra intẽcion es muy cõtraria dela mia/ porq̃ vuestra alteza muestra en lo que dize q̃ ay tres maneras de amor: de las quales primera y postrera consiento que sean como dize mas la segũda la q̃l respõdiẽdo a mi demãda dize que se deue huyr yo digo q̃ antes se deue seguir de quien dessea alcãçar fin glorioso assi como acrecentadora de virtud como lo mostrare. Este amor de quien hablamos assi como a todos puede ser manifiesto porq̃ le auemos puado obra en los coraçones esto q̃ se sigue. Despues ya quel anima esta dispuesta para las cosas que le agradan. el despoja de toda soberuia y fiera crudidad el coraçõ/ haziendo le humilde en qualq̃er auto assi como paresce en el dios mares delas batallas el qual amãdo a venus: de capitan feros y aspera se torno amador humilde agradable. Haze tãbien alos codiciosos y auarientos ser liberales: que medea q̃ afetuosamẽte guardaua sus artes despues que sintio la llama deste amor: liberalmẽte dio a jason a si y a ellas. Quien ay q̃ faga las psonas mas solicitas para emprẽder las cosas altas como este amor? Miren amenalao q̃ a paris q̃ no uuo nadie q̃ espẽdiesse tanto por el como ellos y este amor nos mostro quãtas vezes fue sossegada la yra de archiles por los ruegos õ policena. El faze mas que otra cosa los hõbres osados y mas fuertes: y no se q̃ mayor exemplo se pudiesse aq̃ traer q̃l de perseo: el q̃l hizo por ãdrameda cosas de mucho esfuerço. Este amor atauia a todos los q̃ del se visten de buenas costumbres y õ elegãcia y alta manificẽcia y demasiada gra. El haze merced õ fermosura y gẽtileza a todos los q̃ son sus subjetos. O q̃ntos y grãdes son los bienes q̃ del ꝓcedẽ. Quien mouio a virgilio y a ouidio y alos otros poetas que õpassen õ si eterna fama en los versos que cõpusierõ sino solo el: los q̃les no llegaron anños ny dos si por amor no fuera. Que diremos õ su ꝓud sino que tuuo fuerça de poner tanta dulçura en la cithara õ orfeo q̃ hazia venir a si las mõtañas llamãdo las cõ su son y hazia parar los rios corrientes y venir a su ꝓsencia los fieros leones pa que jũtamẽte cõ los ciervos y cõ todos los otros animales estuuiessen ẽ paz Assi mismo hizo sossegar cõla cithara las furias infernales y dio reposo y holgura alas animas atribuladas. Allẽde de esto fue de tãta virtud su son: que por causa õl cobro su muger laq̃l auia pdido / luego figuese q̃ste amor no escusa la hora como aueys dicho/ ni da afanes õsconuenibles/ ni es õspertador de vicios/ ni da vanos cuydados ni ocupa las libertades agenas: mas ãtes cõ todo ingenio deue trabajar el q̃no es su seruidor õlo ser y õ estar ẽ gra de tal señor: subjetãdosele Lo que fue aplazible alos dioses y los hombres robustos y feroces anosotros anos õne aplazer. Por tãto sigase: y ame se y biua siẽpre ẽ nra memoria vn tal señor como este q̃ he dicho

¶ Capitulo. xxviij. como la reyna de

termíno la quíſtion.

¶ Echo os engaña vueſtro pareſcer y no es marauílla porque ſegun yo conozco ſoys mas enamorado q̄ otro y ſin duda el juyzío delos enamorados es falſo: porque tienen perdída la luz delos ojos del entendimiento huyēdo la como a enemíga ō ſus deſſeos. ¶ Pues agora cōuenirnos ha que hablemos y no de nueſtra voluntad contra amor delo qual me peſa pues ſoy ſujecta: mas por quitaros del herror en que eſtays: conuertire el lícito callar en verdaderas palabras. Sabed que eſte amor no es otra coſa ſino vna voluntad yracional que naſce de vna paſſion que viene enel coraçon por vn ōleyte líbidinoſo: el qual los ojos y el apetito engendran de holgura: y muchas vezes ſe multíplica tāto que ocupa la íntencion de aquel en quien mora / delas coſas neceſſarías y la pone enlas de poco prouecho. ¶ Mas porq̄ trabajays de moſtrar con exemplos / que todos los bienes y vírtudes proceden del: quiero para reprouar vueſtros exemplos proſeguir. ¶ Cierto es que no es aucto de humildad tomar para ſi hombre íniuſtamente lo ageno: antes es arrogancía y demaſiada preſuncion: y cierto es que eſta preſuncion fizo amarſe que vos alegays q̄ por amar fue humilde que le quitaſſe Vulcano Venus ſu legitíma eſpoſa. ¶ Sin dubda aquella humildad que de fuera parece enlos enamorados no procede de coraçō humílde: antes es ſu príncipio de engaño / ní menos eſte amor haze alos cobdicioſos líberales. Mas quando deſechan con ceguedad de coraçon tanta abundancía de coſas como alegays que medea ōſecho: las quales primero deuidamente tenía en mucho: y deſpues locamente fue ōllas prodiga: porque no con razon ní cōcierto las dio: antes ſin ningun prouecho las derramo donde creyendo agradar deſagrado a Jaſon que era diſcreto. De manera que Medea poco ſabía antes de mucho ſe arrepintio ſin prouecho de ſu prodigalídad. Y conocio q̄ ſi moderadamente vuiera vſado de ſus preciados dones: no fuera trayda aſſi a tan triſte fin. Deuo parece que no cōſolicitud y cō obra ſe alcāçan todas las coſas: ſino que muchas vezes es mejor el buen ocio que el obrar malq̄ ſin prouecho: aun q̄ lo vno ní lo otro ſe deue loar. ¶ Parti fue ſolícito ē ſu ōſtruicīō ſi el fin ō ſu dilígencía ſe mira: q̄ menalao no por amor: mas por aquíſtar la hōra perdída fue ſolícito como cada vno es obligado alo ſer por lo que le toca: q̄ no es amor ocaſion de apaziguar la yra mas la manſedunbre del coraçon la amanſa: quādo es paſſado el ímpetu que induze a hombre a tenella. ¶ Ní amor haze perdonar la ofenſa alque eſta ayrado cōtra aquel que le injurio. Aun que algunas vezes acaeſce q̄ los amātes q̄ aun los diſcretos ſuelē perdonar las injurias por ruego de q̄en aman: o de algū amigo / por moſtrarſe líberales enlo que poco les cueſta: q̄ por obligar aſſi alos que los rogaron. ¶ Por eſta manera Archiles muchas vezes moſtro que deſechaua dí ſe la yra que tenía. Tanbien quieres moſtrar que amor haze alos hombres oſados y valeroſos: eneſto os quiero prouar q̄es la verdad en cōtrario porque quiē fue mas valeroſo ní mas eſforçado que Hercules: el qual enamorado de yole oluidādo ſu eſfuerço ſe torno vil hilando con ſus donzellas: verdaderamēte para las coſas de poca dificultad q̄ ſin peligro gēte muy oſada ſon los amantes. ¶ Si ſe muestrā oſados enlas coſas donde ay peligro / no lo cauſa amor mas poco ſeſo: con penſamiēto de auer deſpues vana gloria y alabança delante deſus ſeñoras aun que eſta oſadia pocas vezes les acontece: porque temē tāro perder el deleyte de ſu amor que quieren mas ſer tenídos por couardes que meterſe en tal auentura. ¶ Dezís q̄ eſte amor puſo mucha dulçura enla vihuela ō Orfeo: lo q̄l es verdad que cierto por la mayor parte el amor hinche las lenguas de ſus ſubjetos de tanta dulçura y de tan gracioſas palabras q̄ liſonjas que muchas vezes cō ſu hablar mo

uerían las piedras quãto mas los coraçones mouibles: y
incostãtes. Mas dezidme es auto de buen Hombre el li-
sonjear? E como diremos q̃ Señor que tal oficio muestra
se deua seguir como bien propio del q̃ lo sigue. Por cierto
este calor do quiera que mora haze õspreciar los sanos y p-
uechosos cõsejos. Mas fue para los troyanos seguir a
Paris y no oyr los santos cõsejos õ Casandra y este amor
a sus subjectos haze oluidar y despreciar su buena fama la
qual deue quedar despues õ nuestra muerte ẽla Tierra co
mo eterna heredera õ nuestra memoria. Y quãto egisto cõ
tamino esta fama/baste para exẽplo. E lo mismo diremos
de Scila que no obro mejor y delas obras õ Pasiphe. Si
dezimos que no es ocasion este amor õ quebrãtar los San
ctos juramentos matrimoniales cierto si es q̃ assi acaecio
a Ariadna con Theseo: que rompiendo los pactos matri-
monialesy echãdo la engañosa fe al viento: dexo ala desa-
nẽturada enlas mõtañas desiertas entre las Peñas/que
vn poco de plazer visto por el maluado Teseo ẽlos Ojos õ
Fedra/fue ocasion de tanto mal y de dar tan mala paga ala
hõra que de su Padre recibio. En este amor ningũa ley ni
razon se halla: y que esto sea verdad mirad las obras õ Te
reo/el qual recibiendo a Filomena su cuñada: la q̃l le nega
ua el piadoso padre/no dudo õ ensuziar y quebrãtar el sa
grado vinculo matrimonial que ẽtre el y Prone auia. Tã
bien este amor llamando se dios y haziendoselo llamar/pri
uo alos dioses de razon. Quien podra jamas con palabras
contar por entero sus maldades. En breue digo q̃ el atrae
a todo mal al que le sigue. E si por ventura los suyos hazẽ
algũas obras virtuosas (la qual pocas vezes acaece) comi
ençan las con vicioso principio: desseando por ellas venir
mas presto a su desseado fin y cunplimiento õ su voluntad
Los quales no virtud mas vicio se puede mas crer llamar
Que cierto esque no se ha de mirar lo que el hombre haze:
mas con que voluntad lo haze: Y segun la volũtad õl que
obra se deue la obra juzgar por vicio o por virtud: q̃ mala
rayz jamas hizo buen arbol: ni buẽ arbol mal fruto. Itẽ
este amor es reo y culpado y siendo lo deue se de huyr õl: y
quiẽ huye lo malo sigue que se allega alo bueno: y por esto
es buena cosa y virtuosa no amar: que el principio õ este a-
mor no es sino temor: y su medio es peçado: y su fin es do-
lor y enojo. Deue de huyr: y temer hombre de tenello en si
Porq̃ es cosa impetuosa y no sabe ẽ ningũ auto tener me-
dio y es sin razon y fin duda es gastador del animo del Hõ
bre y dela verguença. Y es cõgoxa y passion y llanto: y dolor
de q̃llas que le tienen/no consintiendo q̃ sus Coraçones
jamas esten sin amargura. Pues que assi es quiẽ sera en q̃
este se siga sino los locos: que ẽ verdad si possible nos fues-
se de buena volũtad biuiriamos sin el: mas tarde nos corre
giremos deste daño. Porẽde conuiene que los q̃ estamos
enlazados en sus Redes sigamos su vida/hasta tanto que
aquella luz que guio a Eneas por los tenebrosos lugares
huyẽdo los tenebrosos y peligrosos fuegos/aparezca en
nosotros y ordene y guie n uestras cosas a su plazer y volũ
tad.

Sumario dela respuesta dela sep
tima quistion enla qual se veran graciosos y sotiles di
chos.

El amor libidinoso ✠
muy continuamente trae
mal: y mal el cobdicioso ✠
y el destos mas amoroso
en mayores yerros cae
assi ques mi parecer
que todo hombre a su poder ✠
se escuse dentrar enellos

pues que no se sigue dellos
ningun bien sin desplazer.

¶La.xxix.como doña mencia pro-
puso la octaua quistion.

ANto con Caleon estaua assentada doña mencia: la qual como la Reyna acabo con mucha mesura dixo. ¶Muy poderosa señora aueys determinado que nadie se deue de enamorar/ yo concedo que sea assi/ pues vuestra alteza lo quiere. Mas cosa impossible me parece que la hedad jouenil delos hombres/ y delas mugeres pueda sufrirse sin sentir este amor. E al presente contradizie̅do con licencia de vuestra alteza: su determinacion me parece que es lícito enamorarse: tomando el mal hazer por bien obrar. E siguiendo esto quiero saber de quien se deue antes enamorar vn gentil hombre/ de vna Dama que es mejor que el y mas rica: o de otra que no es tal como el ni tan rica/ aplaziendo le y gualmente entrambas a dos.

¶Sumario de la quistion octaua.

¶Hos aueys determinado
no deuerse enamorar
yo consiento a vuestro grado
mas quiero que sea tomado
mal hazer por bien obrar
y entendolo de hazer
si ay dos para querer
vna que es mucho mas que el
otra no tal como el
qual deue vn hombre escoger
para amar con mas plazer.

Capitulo treynta dela respuesta de-
la reyna.

LA reyna le respondio. Gentil dama prosupuesto que el hõbre y la muger se hã de enamorar como dezis. Yo juzgaria q̃l gẽtil hõbre se deue antes enamorar dela dama q̃s mas rica y de mejor linaje q̃l: q̃ no dla q̃s de menos condicion y mas pobre. Porq̃ el coraçõ delos hõbres fue criado pa seguir las cosas mas altas y poresso no se due abatir antes trabaje de ensalçarse. ¶Que dize vn prouerbio vulgar ¶Mejor es biẽ desear q̃ mal posseer. Y poresto me parece q̃ se deue amar la mas noble y desechar la que es menos.

Capitulo treynta y vno como con-
tradize doña mencia.

¶Muy poderosa señora contrario es mi parecer del vuestro. Pues es cierto q̃ todos desseamos los mas breues trabajos ãtes que los mas largos y que sea menos trabajo alcançar el amor dela menos q̃l dela mayor esta claro. E poresto se deue seguir la menor pues se puede alcãçar antes della el amor q̃ no dela que es mas/ porq̃ a mãdo vno a vna q̃ es mas q̃ el: siguẽsele muchos peligros y no se toma poresso mas plazer ni deleyte. Tãbiẽ vemos q̃ vna grã señora tiene muchos pariẽtes y mucha familia q̃ todos la mirã y la celan como guardas de su hõra. E si por caso algũo dellos conociesse o sintiesse estos tales amores: seguirsele yuã muchos peligros al amãte los q̃les no se siguiriã ẽ la q̃s menos q̃ el: y dllos q̃lquier deue huyr a todo su poder: porque para el q̃ los recibe es el daño: y los q̃ lo saben se rien dizie̅do. ¶Biẽ lo merece q̃en le mãdo enamorarse: si mal le viene q̃ se lo tẽga. E q̃l q̃era deue de mirar vna vez q̃ ha de morir como y dõde la muere. Y si le matã de creer es q̃ poco le pesara ala dama/ que claro esta que ella queria ser antes seruida de quien fuesse mas que ella/ que no de quien es me-

nos: y desta manera tarde o nunca vera el amador cũplido en ella su desseo: y dela q̃ es menos que no el alcançar lo ha mas presto porque ella se alabara y preciara de ser amada ỏ quien es mejor q̃ ella: y trabajara de agradalle porque crez ca su amor: demas desto la potencia del amor podra cũplir su desseo. E por esto digo que se ame antes la que es menos que no la que es mas: porque la que es menos se alcançara mas presto.

¶ Capitulo. xxxiiij. como determino la reyna que se siga la mas.

¶ Agañada del desseo dezis esso. ¶ Pues sabe que amor tiene tal propriedad que quanto mas se ama mas se desea amar y esto se juzga por los q̃ mas trabajos por su causa sienten: los quales mientra mas pasan mas amor sienten y ninguno desea su fin con el coraçon: aunque con la lengua le pide. E caso que los perezosos procuran los mas breues y cortos trabajos/ los sabios y discretos mayor deleyte sien ten en las cosas que con mayor dificultad se alcançan.

¶ Amar la menos y alcançalla / seria poco trabajo como aueys dicho/ y por esso no seria tan preciada ni q̃rida y du raria poco el amor. De do se siguiria que amãdo desearia de menos amar/ que es contra la condicion de amor como tenemos dicho. ¶ Pero sabed que es al contrario en las grã des/ que con trabajo se alcançan: las quales se guardã con todo cuydado como cosa ganada cõ mucho trabajo. E por esto cada hora mas se aman y dura mucho mas el deleyte: y mucho mas se quieren. A lo que dezis que ay peligro en los parientes yo lo confiesso/ que esta es vna delas razones por que ay trabajo de alcançar el amor dela mas noble. A Mas los discretos q̃ secretamente tienen amores no es de dudar sino que le alcançã sin ellos. E tambiẽ se suele guardar por parte delos parientes la honrra ỏ las menores como delas mayores. E tanbien tiene peligro el que es loco/ amãdo a la de menor condicion como ala de mas. Quiẽ sera aquel q̃ passe de crueldad a ¶ Phisistrato: ofendiẽdo a quiẽ ama sus cosas sin pensar lo que hara a quien las aborrece. D ezis tã bien que el que amare la dama que es mejor que el q̃ nun ca podra auer fin su desseo: diziẽdo que siẽdo ella mejor q̃l que querra amar a otro su y gual y a el no le terna en nada mostrays que no sabeys que el ¶ Hombre por de baxa cõdi cion que sea lo es de mayor y aun ỏ mejor que la mayor mu ger del mundo. E qualquier ¶ Hombre que la ỏsseare ỏ ma yor condicion: si la desseare hara bien. E la ¶ Dama q̃ fuere importunada por grande q̃ sea concedera. E verdad es que mas trabajosa es de auer la demas condicion que la de me nos: pero vemos que el agua con la cõtinuacion rompe la piedra. ¶ Por esto nadie desespere de amar alguna: que el q̃ amare muger de mas condicion que el apegar se le hã bue nas costũbres sino las tiene para mas agradalla/ y terna buenas cõpañas: sera elegante en su hablar y ardid en las empresas y andara limpio y biẽ vestido. E si por dicha el la alcançare mas gloria: y mas deleyte alcãçara su coraçon y en boca delas gẽtes estara tenido por magnifico. S igues se delo dicho que la mas noble ỏue amar antes que no la me nos.

Sumario dela respuesta dela octa/ua pregunta.

¶ Quien pone duda si alcança
los termínos de razõ
que yerra en descõfiança
y en dexar gran esperança
por pequeña possession
assi la baxa muger

se podra bien defender
tambien como la mayor
luego la pena de amor
por la mas se ha de tener.

Capitu. xxxiij. como Ferramonte propuso la nouena quistion.



Staua assentado cabe doña Mencia ferramõte duque de Montoro/ y como la reyna acabo dixo desta manera. Vuestra alteza ha determinado que es lícito amar ala mas noble antes que a la que es menos: lo qual se prueua y esta claro por las razones alegadas. Pero porque entre las gentiles damas ay algũas de diuersos estados y condiciones cõuiene a saber que biuen en diuersos abitos: las quales segũ se cree aman diuersas maneras vnas mas y otras menos. Desseo saber de vuestra alteza de quien se deue ãtes enamorar vn mancebo para mas presto llegar a cõclusion su dsseo: ó muger casada o de donzella o de biuda.

Sumario dela quistion nouena.

Pues vemos quel pensamiento
no puede biuir ocioso
ternemos conoscimiento
que es su deleytoso assiento
enel pensar amoroso
pues para determinarse
a querer enamorarse
ay casadas y donzellas
y biudas/ a qual dellas
deue el hombre aficionarse
para el tal amor gozarse.

Capitulo. xxxiiij. dela respuesta de la reyna.

De las tres la vna conuiene a saber la casada en ninguna manera se ha de dessear: porque ella no es suya/ ni esta en su libertad poderse dar a nadie y quererla: y alcançalla/ sería yr contra la ley humana y positiua y offender a estas es caer enla yra de dios y incurrir graue juyzio y qui en bien lo especulare vera que es mejor amar qualquiera ó las otras dos/ conuiene a saber donzella o biuda: en quãto para mas presto efectuar su dsseo. E si por caso acaeciere q̃ el dsseo os trayga al pensamiento el amor dela casada antes que el delas otras: esta es la ocasion. Manifiesto es q̃ el fuego quanto mas le soplã mas se enciende y no soplãdo se muere. E casi todas las otras cosas vsando las dessallecen. La luxuria quanto mas se vse mas crece. De manera que la biuda por auer estado luengamente sin tal efecto: casi como sino ouiesse sido le siente: y mas se enciẽde con la memoria q̃ cõ la concupiscencia. Item la donzella no conoce que cosa esto sea sino con la ymaginacion: y por esso dessea tibiamẽte y la casada que mas lo vsa mas presto se enciende: y suelẽ recebir de sus maridos mil vltrajes por ello: delos quales de buena voluntad se vengarian si pudiessen/ y no les queda otro camino sino dar su amor a quien las requiere por hazerles despecho. E conuiene que la vengança sea muy secreta y aunque dure poco se contentan. Que suelese dezir quel manjar muy continuado da hastio/ y a vezes se dexan los manjares delicados por los gruessos/ tornando a ellos: quãdo el apetito esta contento delos otros. Y porque como auemos dicho no es licito dessear lo ageno: con justa ocasion dexaremos las casadas para sus maridos y tomemos delas otras delas quales vemos harta cantidad delante ó nuestros ojos

en nuestra ciudad: y antes siguiremos y amaremos las biu
das que las dõzellas/porque las donzellas no vsadas õl tal
efecto cõ mucho trabajo y dificultad se fallã abiles para los
desseos delos hõbres: lo ql no acaece en las biudas. Allẽde
desto si las donzellas amã no sabẽ que dessear: y por esto no si
guẽ cõ animo entero las pisadas õl amãte como las biudas
las ql̃es el fuego antiguo que las prendio las haze maestras
y que õsscen aquello de que auian carecido: que por no auer
lo vsado por largo tiempo lo tenian olujdado: llorando el tiẽ
po perdido y las noches que han passado en sus biudos le-
chos. Por esto a mi me parezca que qutẽ tiene libertad õ dar
se a quien quiere que deue antes amar ala biuda que ala ca-
sada ni ala donzella.

El Capitulo treynta y cinco como

ferramonte contradize ala reyna.

Señora lo dicho dela casada me parescia a mi assi y des-
pues que a vuestra alteza he oydo se me ha confirmado
mas delas donzellas y delas biudas tengo opinion contra-
ria. Y dexando las cosas por las razones dichas: so yo de opi
nion que agrada mas el amor dela donzella ql̃ de biuda: por
que la biuda ya vna vez ha amado y visto y sentido muchas
cosas de amor y sabe q̃nta verguença y hõra se sigue õ amar
y conociendo estas cosas mejor que la dõzella ama tibiamen
te y dudãdo: y no amãdo firmemente cõ firmeza/ õsse a aque
llo. E no sabiendo cõ quien se junte para su õleyte y para su
hõra vnas vezes quiere vno y otras vezes otro. Y õita mane
ra en su pensamiento bacila la deliberacion y no puede la a-
morosa passion tomar firmeza en ella. Estas tales cosas son
ignotas ala donzella/ porque como ella tiene auiso que pare
ce bien a vno de muchos mancebos que la siguẽ sin mas esa
minar aquel tal elige por amigo/ sin saber mostrar auto con
trario a su desseo. E para mas obligar a su amante no cura
de otra deliberacion. E desechado todo temor/ se dispone õ
a plazer a quien le agrado simplemente: guardando lo todo
en su coraçon. E aquesto como he dicho no lo haze la biuda
Por lo qual mas razon es de seguir tras las cosas que no se
han visto/ oydo ni prouado que estas tales con mas eficacia
se esperan alcançar. E la donzella mas las dessea ver oyr y
prouar que quien muchas vezes las ha visto oydo prouado.
Esto es manifiesto: porque entre las otras razones porque
el biuir mucho nos aplaze y lo desseamos/ es por poder ver
cosas nueuas nunca vistas: y algunas vezes dessear de ver-
las/ nos acarrea pesar: mayormente quando corremos con
diligencia alo que desseamos huyr/ que es la muerte vlti-
mo fin de nuestros cuerpos. La donzella jamas conocio el
fin del deleytoso ayuntamiento/ por el qual nacemos en este
mundo. Que natural cosa es a todas las criaturas inclinar
se a ello con el desseo. Allende desto muchas vezes la dõzella
sabe delas que por este desseo han passado/ quãto deleyte sea
prouarlo: y de oyr tales palabras han ayuntado fuego a su
desseo: y por esto forçada de su natural del desseo de prouar
lo que no ha prouado/ por causa dela relacion de palabras
que tiene: dessea este ayuntamiento por prouar el õleyte que
tanto le ha sido alabado. Y es de presumir que no con otro si
no con aquel que ella ha hecho ya señor absoluto de su volun
tad. E aqueste tal fuego y ardor no lo tiene ni se hallara en-
la biuda. Porque despues que la biuda vna vez gozo del so
bre dicho ayuntamiento: por donde supo el amoroso deley-
te que del tal ayuntamiento se sigue y lo conoscio/ luego se
harto y empalago. Sigue se despues de aquesto que la don-
zella amara con mas firmeza/ y sera mucho mas diligente y
y solicita en amar por lo que ya sobre este caso tẽgo dicho y
allegado.

El Capitulo. xxxvj. como la reyna de

termino por muchas razones que se ame antes la biuda
que las otras dos.

Vos pensays que vuestro arguyr es bueno y trabajays de defenderos lo mejor que podeys. Mas yo os mostrare claro como deueys seguir lo que yo digo y no lo que vos parece si con ojos derechos medis la condicion d amor assi en la dõzella como ẽla biuda. Como podemos ver que amor este firme y constante y fuerte en la donzella: q̃ esto que dezimos las obras de Dido y de Ariadna nos muestran ser verdad: si adõde este amor no esta ni en la vna: ni en la otra se hallara ningũa dlas dichas operaciones. Luego cõuernia tomando las a bulto que cada vno ame ala que se le antojare para cumplir con lo que yo y vos porfiamos sin andar buscando qual mas discretamente amara / la biuda o la donzella. Pero soy cierto que os mostrare que la biuda es mas diligente para aplazer a su amante / que no la donzella: que no ay duda que lo que la muger tiene que mas estima es su virginidad y no sin causa: porque en ella consiste todo el amor de la vida que ha de tener: y no sera tan perseguida d amor que sea liberal de dallo / sino a aquel con quien ella se casare y no es esto lo que buscamos: que no ay duda que quien se quisiere casar antes tomara la donzella que ala biuda: luego por demas trabajara de amar a quien para tal efecto no le querra si es discreta. Allende desto las donzellas generalmente son temerosas y pues sabias poco hallar caminos y modos por los quales los venideros deleytes se puedã tomar y la biuda de nada desto duda porque ella ya dio honradamente lo que la donzella espera de dar: y estando sin ello: claro esta que menos dudara: y no teme que caso que el amante o otro la halle sin ello la acuse: y por esto se puede arriscar a darse a quien quiere: porque la mayor occasion del dudar es ya quitada: que ella es sabidora y conosce mejor las vias secretas y por esso las pone mas presto en efecto. Dezis vos que la donzella lo que jamas ha prouado lo buscara y amara con mas diligencia que la biuda: la qual ya lo conoce al contrario es dclo que dezis que la primera vez no las mueue a las donzellas el deleyte: q̃ entonces mas enojo resciben q̃ plazer / aunque acaece que lo que deleyta quantas mas vezes se prueua: oye o vee mas deleyta y se pone mas diligencia para prouallo. Y esta materia de que hablamos no sigue la orden de otras muchas cosas: las q̃les vistas vna vez o dos no se procuraran mas de ver. Pero esta de q̃ tratamos / quantas mas vezes se pone por obra con mas aficiõ tornamos a ella / y mas agrada lo que se dessea que lo que se ha ꝓuado que la biuda cierto es que da menos: y por esso lo dara mas liberalmente y mas presto que la dõzella / la qual ha de dar la cosa que mas estima y en mas precio tiene. Y pues que la biuda sera mas cobdiciosa que la dõzella deste tal efecto como tenemos dicho: por ello se ame antes que la donzella ni casada. Y assi lo determinamos.

Sumario dela respuesta dela quistion nona.

Por clara razon se halla
que el que las armas siguio
y ha prouado la batalla
teme menos començalla
que el que nunca en tal se vio
assi que queriendo auer
de tres a vuestro plazer
si libre de amor estays
quando alguna amar querays
ala biuda deue ser.

Capitu. xxxvj. como a calion propuso la decima quistion.

Acalion que estaua assentado junto al duque de monteroso que era hombre anciano y muy experimẽtado en las armas: propuso desta manera. Acuerdome q̃ fue en nra ciudad vna dueña noble de linaje rica y hermosa casada cõ

e

vn cauallero ỏl q̃l embiudo: y por causa desu fermosura era muy seguida y amada de muchos y ẽtre todos dos caualleros mãcebos de mucho valor cada vno dellos: quanto mas podia la amaua. Vno de ser que por causa ỏllos: fue de sus pariẽtes injustamente acusada de adulterio y trayda ante el señor dela ciudad con falsos testigos le fue prouado. Por lo qual fue cõdenada por sentencia que la quemassen: mas porque la cõciencia del juez estaua dudosa: que casi conocia la falsedad delos testigos queriendo auenturar la vida ỏla dueña encomendandola a Dios y ala fortuna: añadio en la sentencia esta cõdiciõ que ỏspues que fuesse lleuada al fuego si se hallasse caualleo que por librarla dela culpa quisiesse combatir cõ otro que contra ella se oppusiesse diziẽdo que deuia morir que el que venciesse se hiziesse porel lo que defendia. Oyda la condicion y sabida por los dos caualleos el que primero la supo armose y salio al campo: cõtradiziẽdo a qualquiera que defendiesse que la dueña ỏuia morir. El segundo quando lo supo estaua el primero enl cãpo para defensa dela señora. Y visto que no podia otro tomar con el la misma boz: hallose cõfuso y muy pesante porq̃ le paresçio que la dueña por aquella diligencia tomaria por seruidor al primero/ y a el desecharia por auer sido negligente. E pensando esto subito se le figuro que si el antes que otro saliesse al campo y dixesse que la dueña deuia morir y se dexasse vencer que la libraria del peligro en que estaua: y poniendolo assi por obra la escapo desta manera librãdola de la muerte. Despues de algunos dias passados el primero Cauallero se fue para ella/ trayendole ala memoria/ que pues el por librar la ỏla muerte auia auẽturado: y puesto su persona a risco de morir y ala merced de dios y de sus fuerças: que le pedia tuuiesse por bien de dalle su amor: que era la cosa que el mas desseaua alcançar. Vino despues el segundo con semejãte demanda diziendo que el se auẽturo a morir por dalle la vida: y finalmẽte porque ella no mu
riesse tuuo por bien de dexarse vencer de cuya causa sele auia seguido perpetua infamia/ que pudiera alcãçar hõrrosa victoria si quisiera obrar sus fuerças contra su deliberaciõ q̃ poresto le pedia le hiziesse merced de su amor. La dueña agradecio a cada vno benignamẽte lo q̃ porella hizierõ prometiẽdo deuido galardon a entrambos porel seruicio recebido. E vista su peticion q̃do dubdosa a qual ỏlos dos daria su amor vuestra alteza determine si lo dara al primero o al postrero.

Sumario dela quistion decima.

Vna dueña sentenciando
por adulterio acusada ✠
salua la el juez hallando
quien defienda peleando ✠
lo de que ha sido infamada
vno salio alo hazer ✠
otro a dexarse vencer
porque otro aquel no venciesse ✠
qual destos dos mereciesse
el amor desta muger ✠
querria de vos saber.

Capitulo. xxxviij. como la reyna respondio ala quistion.

Diria yo que el primero deue de amar la dueña y desechar el segundo. Porque obro como esforçado/ y manifesto el buẽ amor cõ modo solicito: ofreciẽdo se a todo peligro falta morir: el q̃l le pudiera acaccer por causa ỏla batalla: tãbiẽ como le sucedio el biẽ: q̃ cierto esta q̃ si fuera diligẽte a hazer armas cõel vno ỏlos eñmigos dela dueña estaua a peligro de muerte ỏfendiẽdola: q̃ a el no le fue manifiesto q̃ auia de pelear cõ q̃en se ỏxasse vẽcer: el otro fue auisado al

campo que ni el auía de morir ni ꝺar morir la ꝺueña y por esso quē menos auēturo menos merece ganar. De se pues al primero el amor ꝺela ꝺueña assi como a justo ganador y merecedor ꝺel.

Capitulo.xxxix.ꝺela contradicio de Ascalion.

AMi me parece muy poderosa señora que le basta al primer cauallero en lugar ꝺe galardon la honrra que sele sigue ꝺelo q̄ hizo sin que pida otra:que ya el fue galardonado porque todos le honrraron por la victoria que vuo:y la honra recebida bastaría para galardō ꝺe otra mayor cosa que no la que fizo:y a mi no me parece que el segūdo q̄ vino auisado cō discrecio/quede sin premio y vituperado ꝺe todos auiēdo assi como el primero librado ala ꝺueña: que no se ꝺeue ꝺ āteponer el seso a toda fuerça corporal(como este hizo)si cō la salud ꝺela ꝺueña ha ꝺe ser ꝺella por galardon ꝺesechado/y caso que esto sea:si el segūdo no lo supo tā presto como el primero/aquesto no fue negligēcia suya/ que si lo supiera:por vētura primero quel otro saliera al campo y tomara la empresa que el otro tomo. E lo que este segundo tomo postrer remedio:fue discretamēte fecho:por cuya causa se le ꝺeue justamente seguir galardon. Y este ha ꝺe ser el amor ꝺela señora si ꝺerechamente se juzga: aunque vuestra alteza ꝺize lo contrario.

La.xl.como la reyna determina q̄ el segundo se ꝺeseche y el primero se ame.

MArauillome ꝺe vos/ pues ꝺezis q̄l viejo obrado a fin ꝺe hazer bien merezca el galardon que merece la virtud obrada por semejante fin. Antes en q̄nto vicio merece correcio:y ala virtud ningū galardō mūdano pueda justamēte satisfazer. Quien nos vedara que no podamos creer cō justa razon que el segundo cauallero no por amor que a la ꝺueña tenía:antes embidioso ꝺel bien que al otro veya aparejado por estoruarsele:se metio en tal empresa: q̄ ꝺemasiado es ꝺe loco q̄en so color ꝺe enemigo trabaja ꝺe ayudar por recebir galardon:pues ay infinitos caminos cōlos qua les es possible con clara amicicia poder mostrar qualq̄e ra a otro el amor q̄ le tiene:sin mostrar se le enemigo E ꝺesi pues cō palabras coloradas q̄rer mostrar q̄ le ayudo:baste os a vos esto por respuesta a quien la luēga hedad ꝺeue ꝺe hazer mas discreto que alos otros:que creemos que ꝺespues que ayays pensado eneſtas pocas palabras que auemos ꝺicho hallareys que nuestro juyzio es verdadero y q̄ se ꝺeue seguir antes que el vuestro.

Sumario ꝺela respuesta ꝺela ꝺecima quistion.

El primero que mouio
a poner su vida y fama
y otro auiso no lleuo
este tal sentencio yo
que merece auer la dama
que fue virtuosor fuerte
incierto ꝺ vida o muerte
el otro cierto ꝺe vida
ella fue ꝺe ambos seruida
no el seruicio y gual en suerte.

Capitu. xli. ꝺe como vna señora llamada doña Elvira propuso la vndecima q̄stion.

AMi cabe ꝺe proponer muy poderosa señora y sere breue porque no se passe en palabras el tiempo ꝺela fiesta ꝺel dançar:y si licito me fuesse dexaria ꝺe ꝺezir:mas por no ꝺesobedescer y por seguir la ordē que todos hā tenido. Digo que yo ꝺesseo saber ꝺe vuestra alteza qual sera mayor ꝺolor te al amāte ver psencialmēte a su amiga o no viēdola pē

ser amorosamente enella.

Sumario dela vndecima quistion.

Quando el pẽsamiento es puesto
en la persona que amamos
deleyta nos ver su gesto
y tambien es manifiesto
holgar si enella pensamos
pues en todo da ellamor
a la memoria sabor
estando presente a vella
o sin ver pensar enella
plazeres son de amador
qual destos sera mayor.

Capitu. xlij. como la reyna responde ala quistion.

Entil dama yo creo que mayor ỏleyte se siẽte enel pensar que no enel ver: porque pẽsando en la cosa que ama y es graciosamente/ todos los spiritus sensitiuos ala ora siẽten admirable plazer y fiesta. E casi encendidos sus ỏsseos en aquel pensamiento: contentan con ỏleyte. Lo qual no acaece enel mirar: porque enel solo spiritu ỏla vista se goza y enciende alos otros de tanto ỏsseo que no lo pueden sostener y quedan vencidos y atados. Y el espiritu del ver algunas vezes tomo tanta parte ỏ su plazer que por fuerça le cõuj ene tornar a tras quedãdo vil y vẽcido. E por esto juzgo yo por mayor deleyte el pensar que no el ver.

Capitulo. xliij. como contradize doña elutra.

Poderosa señora qualquier cosa que se ama ẽnto mas se vee mas se deleyta. Y por esto cree que mas ỏleyte oa el ver q̃ no el pẽsar: porq̃ toda hermosura ṗmero nos agrada por la vista: y despues por la cõtinuacio de verla se cõfirma enel coraçon el tal plazer: y del se engẽdra amor y los ỏsseos q̃ del nace y procede. E ninguna hermosura por alguña otra ocasion es tanto amada: quãto por agradar alos ojos y cõtentar a aq̃llos. Pues luego viẽdo la se cõtẽtan y pẽsando de vella los crece el ỏsseo y mas deleyte siente quiẽ se cõtẽta q̃ qen ỏssea cõtẽtarse. Por la obdomia podemos ver y conocer q̃nto mas deleyte el ver presencialmente q̃ no el pẽsar: porq̃ se deue creer q̃ jamas partia el pẽsamiẽto ỏ su proteseador: y por su ausencia jamas estaua alegre sino malenconiosa rehusaua de vestirse: lo q̃l no hazia q̃ndo le via ỏlante antes se alegraua y se adereçaua y festejaua con el de plazer de velle presente. Pues q̃ mas claro exemplo q̃ este q̃remos para conoscer q̃l ver da mas alegria q̃ no el pensar pues es claro que por los actos exteriores se puede conocer lo que enel coraçon se asconde.

Capitu. xliij. como la reyna determina que es mayor deleyte el pensar que no el ver.

Aquellas cosas deleytan o enojan que mas se acercã al anima: y estas tales mas enojo y mas plazer acarrean q̃ las q̃ estã lexos ỏlla: y qen duda q̃l pẽsamiẽto no mora enel anima misma y delos ojos se halle assaz lexos: aunque ellos por particular virtud della tengã la vista: y lei conuẽga por muchos medios endereçar sus proporciones al entẽdimiẽto del anima. Que teniendo el coraçõ vn dulce pensamiẽto dela çosa q̃ se ama (que aq̃l ỏleyte la causa) ala ora la vee cõ aq̃llos ojos alos q̃les ningũa cosa por luẽga distãcia se puede encobrir: el ala ora habla cõella: y por vẽtura se cuẽta los enojos q̃ por ella ha passado entõces le es licito abraçalla sin ningũ temor y teñilla a su plazer: lo q̃l no acaece ỏ mirarla q̃ el mirar no tiene mas ỏ vna vista: y como emos dicho amor es temerosa cosa: tãto q̃l coraçõ tiẽbla mirãdo q̃ nũca ỏra repo

sar en su larga: que muchos haauído que perdieron sus naturales fuerças de solo ver a sus amigas: quedando como atados. E muchos no pudiẽdo mouerse estuuierõ parados y ẽdos y algunos tropeçãdo y temblando les las piernas cayeron en tierra: otros han perdído la habla. Y por causa dela vista muchas cosas semejãtes sabemos que han acõtecído y harto seria de biẽ quisto a quiẽ no ouiesse açaecído Pues como da deleyte aq̃lla cosa que de buena voluntad se deue huyr. Yo confiesso que seria gran deleyte el mirar sino causasse inconuenientes. Pero sin el pẽsar no valdria nada. Y el pensamiento sin la vista corporal agrada mucho. Y que del pensar acaezca lo que dezimos esta claro / que muchos hombres auemos hallado que cõel pensamiento traspassaron los cielos ñ gustaron dela eterna paz. E por esto claro esta que deleyta mas el pensar que no el ver. ¶ Si dezia de la abdonia que estaua malenconiosa quãdo pensaua: a ella no la turbaua pensamiẽto de amor sino de dolor que casi adeuino siempre dudaua ỗla vida de Porteselao: temiẽdo su muerte. Y en esto pensaua y esto no es delos pẽsamiẽtos que aquí dezimos: los quales en ella no pudierã entrar por causa de su dudar: antes queriendose cõ razõ mostraua el gesto turbado. Concluye se pues q̃ mas deleyte da el pensar que no el ver. E assi lo determino yo.

Sumario dela respuesta dela vndécima quistion.

¶ El ver con el intelecto
todos espiritus templa
y mira muy mas perfecto
porque el desseado objecto
todo entero le contempla
luego con el pensamiento
estara muy mas contento
pues contempla solo el bien

sin que vee algun desden
que turbe el entendimiento

¶ Capitulo .xlv. como Parmenion propuso la.xij. quistion.



Staua assentado junto con doña Elui ra vn cauallero q̃ Parmenion se llama ua. El qual como la reyna acabo de responder: dixo desta manera. Muy poderosa señora yo fuy mucho tiẽpo compañero de vn mancebo: al qual acaecio lo que contare. El tanto quanto jamas nadie quiso muger amaua a vna donzella de nuestra ciudad muy rica y valerosa de partẽtes: y por el semejante ella segun lo q̃ despues sucedio queria le biẽ Amãdo el a esta dõzella lo mas secreto que podia por temor ỗ no ser descubierto buscaua maneras para hallar camino como descubrille su intẽcion y certificar se dela que ella tenia. Y esto era impossible porq̃ de nadie se osaua fiar / pero costreñido del desseo propuso que pues el no selo podia dezir de valle a entẽder por tercera persona lo que por su causa padecia: y pensando diuersos dias de quiẽ seria biẽ fiarse: que mas seguramẽte ẽ su negocio entẽdiesse: vido ẽtrar vn dia a pedir limosna ẽcasa dista Señora vna vieja pobre desarrapada sazia y muy importuna: la qual cõ la dama hablaua pidiendo le limosna: y vista esta determino en su cozaçon de fiar se de aquella vieja: porque le paresçio q̃ della jamas se ternia en ningun tiẽpo sospecha y podria lleuar sus mẽsajes sin que ningũo lo sintiesse. E llamo la y prometio le gran suma de moneda si en lo que le queria ẽcargar le ayudasse. La vieja ofrecio se le que haria todo lo que a ella fuesse possible para q̃ el fuesse biẽ seruido. E muy informada ỗl negocio dio le tan buena maña que en breue tiempo cõcerto que el y la Donzella se fuessen en casa dela donze-

lla:eſtãdo ella preſente:los quales llegada la hora del con-
cierto no fueron biẽ entrados quando fuerõ todos tres to
mados dentro en vna camara por los hermanos dela dõze
lla:ỹ apremiados q̃ dixeſſen la verdad delo que alli hazían
no la negarõ. Eſtos hermanos dela donzella eran amigos
de mi compañero/ỹ viſto que aun no auía tenido lugar de
deſonrar a ſu hermana ni a ellos:no le quiſieron hazer mal
ni ofendelle:antes riẽdo mouieronle vn partido:diziendo
Tu eſtas aquí agora ẽ nueſtras manos:ỹ has procurado õ
deſonrar nos:ỹ ſi quiſieſſemos por ello te podríamos caſti
gar:de dos coſas conuiene que eſcojas la vna. O quieres q̃
te matemos:o quieres con eſta vieja ỹ con nueſtra herma-
na cõ cada vna dormir vn año:jurãdo lealmẽte que ſi acep-
tares de dormir dos años enteros conellas: con cada vna
vno:q̃ tantas quantas vezes te ayuntares el primer año cõ
la vna o la beſares o tocares/otras tantas has de abraçar:
beſar ỹ tocar ala otra enel ſiguiẽte año. E ſi õla vieja comẽ
çares:lo miſmo haras ala moça eñl ſegundo año ỹ no mas
ni menos. Y quede en tu libertad eſcoger de qual comẽça-
ras. A Di cõpañero tuuo por bueno de dormir cõ las dos.pe
ro q̃do en duda de q̃l comẽçaria el primero año: dela mo-
ça o dela vieja:vueſtra alteza le conſeje de qual comẽce pa
ra mas conſolacion ſuya:porque haſta ſaber lo no comẽça-
ra la juſta.

Sumario dela duodecima quiſtion

¶ Vna vieja ỹ vn galan
a vna dama han venido
con la qual viſto los han
dizen que a el mataran
ſino cumple eſte partido
que cumpla el año preſente
con la moça el ſiguiente

ygualmente conla vieja
vueſtra alteza qual conſeja
que tome primeramente
que eſcoger ſele conſiente

¶ Capitulo. xlvj. como la reyna reſ-
ponde ala quiſtion.

RIo ſe la reyna de oyr eſta nouela ỹ tanbien los que cõ
ella eſtauan:ỹ reſpondio õſta manera. Segũ mi pare
cer el mancebo deuría començar ãtes ẽla moça hermoſa q̃
no enla vieja podrida. Porque ningun biẽ preſente ſe õue
õrar por el que eſta por venir:ni ſe õue tomar mal preſente
por bien futuro:mayormente que delo venir ſomos incier-
tos/ỹ deſto que dicho he muchos ſe han arrepẽtido hazi
endo el contrario:ỹ ſi alguno ſe alabo de hazello:no razon
mas fortuna le ayudo. Por tanto mi determinacion es q̃ el
mancebo comience antes dela moça freſca:que no dela vie
ja ſuzia.

¶ Capitulo. xlvij. como Parme-
nion contradize ala reyna.

MVcho me haze marauillar vueſtra alteza dixo Par-
mentõ:pues ſe dize quel biẽ preſente no ſe õre por el q̃
eſta por venir:pues luego a que fin conuiene ſeguir ỹ ſoſte
ner con fuerte coraçõ los trabajos corporales:podiẽdo los
huyr ſino por el eterno bien a nos prometido dela eſperãça
futura:de marauillar eſ que tenga gente quãta enel mũdo
biue todos trabajando de tener algun tiempo reposo:q̃ a-
yan eſtado tanto tiempo en tal herror ſin conoſcelle:podiẽ
do hazer el contrario ỹ penſando q̃ el trabajo fueſſe mejor
deſpues del reposo. Aſſi que juſta coſa me parece õſpues de
la fin buſcar el õſcanſo. Pero el õſcanſar ſin trabajo no õue
ni puede ſer deleyte:q̃en ay q̃ acõſeje a nigũo q̃ eſte ṗmero
yn año cõ vna dõzella:la q̃l haõ ſer reposo de q̃ cõella ſe ha

de gozar: teniendo eſſi penſamiento que deſpues ſele ha de ſeguir vna tā deſplazīete y aborrecible vida como la q̄ eſpera en la conuerſacion de vna vieja fea ⁊ podrida: ſiēdo obligado de hazer conella tantos ⁊ tales actos y tanto tiempo como con la hermoſa dōzella. Ho ay coſa tan enojoſa al deleytoſo biuir como acordarſe el hombre que de fuerça toda criatura es nacida para morir. E acordandonos deſto y poniēdo eſta muerte enla memoria: aſſi como eñmiga y cōtraria de nueſtro ſer: nos turba todos los deleytes mūdanos: y en tanto que della nos acordamos ningū plazer ſe puede ſentir. Pues luego con la moça ningun ōleyte podra auer ſin mezcla de triſteza: por la obligacion que queda de hazer otro tanto con la aborrecible vieja: la qual es forçado que ſiempre ſe le repreſente delante delos ojos del entēdimiēto Y el tiempo que anda conla eſperança delas ineſtimables penas: parecera que buela/eſtimando las oras delos dias venideros cada vna ſer vn año. Y ōſta manera el alegria preſente donde ſe mezcla eſperāça ō venidera triſteza: no ſe ſiēte. Por tanto mi parecer es q̄l contrario fueſſe mejor cōſejo: porque todo trabajo de que plazentero repoſo ſe eſpera: es mas deleytoſo que el deleyte por el qual ſe eſpera enojo Al enamorado leādro las frias aguas del eſponto ſe le hazian callētes: y el temeroſo y eſcuro tiempo ōla noche le parecia claro: y el trabajo repoſo: quando yua a do eſtaua ſu amiga Ero: paſſando nadando cō la fuerça ō ſus braços por las ſaladas aguas de entre ſeſto y auido. Lo q̄l ſe hazia por el ōleyte que eſperaūa auer conella. Pōgamos agora que el hombre quiera primero el repoſo que el trabajo: o primero el galardon que haze el ſeruicio: o la gloria que la pena. Parecer me ya a mi como ya eſta dicho que aūque aſſi fueſſe: la venidera pena impidiria tāto el plazer ō preſente que no ſe deuria llamar plazer mas trabajo. Dezid me que guſto ni deleyte podia dar la ſilla real ni los ōlicados y agudiſſimos manjares ni las acordadas muſicas ni otras marauillоſas fieſtas hechas delante del combidado ō dioniſio: viēdo el encima ō ſu cabeça vna eſpada colgada ōvna ſotil cerda. Pues luego huyrſe deuē las triſtes ocaſiones: y deuen ſe de ſeguir con mucho plazer ⁊ ſin ninguna ſoſpecha los graciоſos deleytes.

Capi. xlviij. como la reyna determina en todo la quiſtion.



Os me reſpondeys parmenion como ſi razonaſſemos delos eternos bienes: q̄ por los ganar no es duda que ſe ōua tomar q̄lquier trabajo y ōrar todo mūdano bien y deleyte: mas al preſente no hablamos del diuino deleyte: ſino ōl mundano: y delos mundanos enojos es la quiſtion a que yo os reſpōdi: que como primero os dixe todo mūdano deleyte ſe deue antes tomar que enojo mundano. porque ēlos mundanos bienes como dize el refran. Quien tiēpo tiene y tiempo eſpera tiēpo pierde. Porq̄ muchas vezes cōcede la fortuna con diuerſas mudanças ſus bienes: los quales es mejor tomallos q̄ndo los da que querer trabajar para ōſpues ōl trabajo auerlos Que ſi la rueda ōla fortūa eſtuuieſſe firme paſſado el trabajo para no afanar mas: digo que ſe podria cōſentir tomar primero el trabajo para deſpues recebir doblado el plazer. Item quien nos aſſegura que deſpues de vn mal no ſe pueda ſeguir otro peor: aſſi como venir el biē que ſe eſpera, pues el tiempo y las coſas del mundo todo es tranſitorio. Pues tomando la vieja bien ſe podria el antes morir que ſe cūpliеſſe el año o la donzella. E tambien podriā los hermanos della arrepentirſe dela conuentēcia hecha: pues ninguna obligaciō los forçaua: o podriaſe casar / o la podrian hurtar. E deſta manera tomādo la vieja ſuzia y fea ſe ſiguirian tras vn mal otro peor. E tomando la dōzella aura elq̄

tal tomare ꝑmero el cumplimiento de su desseo: por el qual se ha puesto a tãto trabajo: ⁊ no sele siguiria por ello el enojo que vos dezis en el pensamiento: porque auer ō morir es cosa que no puede faltar: mas el estar vn año cōla vieja es cosa q̄ facilmente puedē los hōbres sabios hallar caminos para estoruallos. Assi que las mūdanas cosas es justo q̄ los discretos las tomen con esta ley. Que qualquiera que las pudiere auer las goze con condicion de dar las: o ꝺarlas quando justamente le seran demādadas. Alfanar porre posar quien lo haze: manifiesto enxemplo nos da q̄ el reposo sin afan raras vezes se puede auer ni alcāçar. E pues hōbre toma el trabajo por auer el reposo: quanto mas es ō presumir que si el reposo estuiesse tan aparejado como el afanātes se tomaria que el trabajo. Pues paresceme que biē es de creer que si el enamorado leādro pudiera auer a su amiga Ero sin passar el tempestoso braço de mar: en el qual despues parecio que el ouiera escogido o tomado la dama antes q̄ entrarse a nadar. Por lo qual cōuiene tomar las cosas dela fortuna quādo ella las da: que ningun don es tan peq̄ño que no sea mejor presente/que vna gran promessa futura. Alas cosas venideras busca se remedio: ⁊ las presentes segū su propria calidad se gouiernan. Natural cosa es que se ꝺue mas presto tomar el bien que no el mal: quando ygualmēte entramos se nos presentan. E quiē al contrario haze no se sigue razon natural mas su locura. Yo no niego que despues ōl trabajo no sea mas aplazible el reposo ⁊ mejor conocido que primero: mas no es razon que por esso se deua primero tomar el mal que el bien. Possible es alos hōbres locos/ y alos sabios tomar el consejo del loco o del sabio cada vno segun su paresscer. Mas por esso la infalible verdad no se muda: la qual nos muestra que de razon antes la dōzella hermosa que la vieja fea se ꝺue tomar para satisfazer a aquel a quien en tal partido hiziessen.

Respuesta dela duodecima quistiō en suma.

Quien es dela vida incierto
y esta vencido de amor
o el mal y bien descubierto
eligira biuir muerto
por escoger lo peor
cierto a mi no me parece
que lo que mas aborrece
que primero lo escoja ys
tomad lo que mas amays
pues que todo al fin fenece.

Capitu. xlix. como masilino propuso la treze quistion.



El Cauallero era el postrero de todos valeroso que auia por nombre masilino el qual propuso desta manera.

Muy poderosa señora porque la nouela y las quistiones dichas sean mas graciosas. Yo quiero dezir vna que sera muy ligera de determinar. Sabed que fue vn cauallero en nuestra ciudad que tenia por muger vna muy hermosa dama: ala q̄l amaua sobre toda manera. Y por ser ella tan hermosa otro cauallero la amaua mucho sin comparacion: mas ella no se curaua de su amor ni de sus cosas. Este cauallero jamas pudo auer de la vna buena palabra ni menos respuesta a cosa que el ni otro por el le dixesse: por lo qual el biuia muy desconsolado y desconfiado de su amor. Acaecio q̄ este cauallero de suso nōbrado fue elegido y lleuado para gouernador o corregidor de vna ciudad muy vezina ōla nuestra pa la qual se par

tio a regir su oficio y auiẽdo residido enella casi la mas par
te del año: vino le vn dia a caso vn mẽsajero: el qual entre o-
tras nueuas que le conto le dixo. Sabed señor que la dama
a quien vos tato amays queriendo oy en nra ciudad parir
murio: y en mi presencia la ẽterrarõ. Como el cauallero o-
yo la nueua dissimulo el pesar: no mostrando por ello en su
gesto mudãça algũa: diziẽdo ẽtresi. O muerte villana mal
dito sea tu poder que tu me has priuado dela cosa q̃ yo mas
amaua y mas desseaua seruir: aunque contra mi la conocia
cruel. E pues assi ha sucedido: lo que amor no me quiso cõ-
ceder en su vida: agora que es muerta me cõuerna buscallo
E assi espero que viniesse la noche y tomãdo cõsigo vno de
sus mas fieles y secretos criados se fue para nuestra ciudad
derecho al lugar dõde la dama estaua enterrada y con osa-
do coraçõ esforçando a su criado que no temiesse / abrio la
sepultura y entro dentro enlla: y llorando con lagrimas de
piedad començo de abraçar a la dueña: y poniẽdo la en sus
braços y no hartandose de besalla començo de tocalla me-
tiẽdole las manos por sus frios pechos: tentando sus ela-
das tetas: y bajando la mano por las mas secretas partes
su cuerpo con el ardor encẽdido que tenia: tentandole el es
tomago dscubriẽdo la toda: sintio que le bullia el viẽtre: de
lo qual se marauillo quedãdo muy espãtado. Mas el amor
q̃ le hazia ser osado le hizo tornallo a mirar cõ mejor senti-
do: y conociendo q̃ no estaua muerta sacola dela sepultura
embuelta en los mismos paños que tenia y poniendola en
cima de su capa: trauando el de vna parte y su criado de o-
tra la lleuarõ muy secretamẽte a casa de su madre ol mismo
cauallero. A la qual tomo juramẽto que en ningũa manera
los descubriesse. Y ẽtrados en casa encẽdierõ fuego y pusie
ron a la dama cerca para q̃ se deselassen sus frios miẽbros.
E como cõesto no tornasse en si: hizole aparejar vn baño de
muchas yeruas: y bañando la enel / y haziendole muchos
beneficios torno en si muy desacordada / y preguntando
y rogando que le dixessen en que lugar estaua. A lo qual el
cauallero respondio que ella estaua en buen lugar / porẽde
que se conortasse y esforçasse. Esto plugo a Dios q̃ inuo-
cando el nombre de nuestra señora pario vn muy hermoso
hijo: y quedo libre dela cõgoja en que estaua: y muy alegre
con el ñjo nacido. El qual dio luego el cauallero a vna ama
para q̃ lo criasse. La dueña tornada ya en si y libre de su tra
bajo como amanecia vido delante de si al Cauallero y a su
madre muy diligẽtes en seruirla: y como no vido ningũo
de sus hermanos ni seruidores de su casa marauillose y q̃-
do muy pẽsatiua: entresi diziendo: triste de mi do estoy que
ventura me ha traydo aqui ado jamas estuue? El cauallero
conociendo su pensamiento le dixo assi. No os marauilleys
señora y esforçaos que lo que veys voluntad fue de dios. E
començando del principio al fin le conto todo lo hecho: cõ-
cluyẽdo que ella y el hijo eran biuos por su causa. Porlo q̃l
para siempre le quedauan en obligacion: conociẽdo esto la
dueña y visto q̃ por otra manera no pudiera venir a manos
del Cauallero su seruidor: sino por la quel le auia contado /
agradecio a dios principalmente y dspues a el: dãdole gra
cias porello: confessando serle en obligacion. A la qual el
Cauallero dixo. Pues conoceys señora el cargo en que me
soys y dezis que hareys lo que yo quisiere: pidos en galar-
don delo que por vos he hecho que os consoleys alegreys y
sufrays aqui hasta que yo buelua de mi oficio que sera muy
presto: y quiero que me prometays que ni a vuestro marido
ni a otra persona os dscubrays sin mi licẽcia. La dueña res
põdio que ni esto ni otra cosa que mas fuesse le podria ne-
gar que assi lo haria: y jurole de jamas darse a conoscer sin
su volũtad. El cauallero como vido alegre y consolada la
dueña fuera de todo peligro acordo de tornar se para su o-
ficio que dos dias auia que alli se detenia siruiendo ala se-
ñora y dexando la muy encomendada a su madre se partio
Mende a pocos dias cumplido su oficio se boluio honrada.

mẽte para su casa a do fue graciosamẽte recebido dela dueña. Y despues ya de passados algũos dias el cauallero apareio vn muy solemne banquete: y combido a comer al marido dela dueña con otros muchos parientes y amigos. Los quales estando para assentarse ala mesa salio la dueña cõ licencia del cauallero y sentose junto con su marido y el cauallero dela otra parte: y teniendo en medio al marido comẽçarõ a comer sin q̃ ella hablasse palabra al marido ni a nadie delos q̃ ala mesa estauan: y tenia la dueña vestidas aquellas mesmas ropas y joyas que ala sepultura lleuo. Y el marido miraua la con admiracion y los vestidos y joyas q̃ tenia: y parecíale q̃ era aquella su muger/ y los vestidos traẽ por semejante los con que la auia enterrado / mas porque sabia que muerta la metio en la sepultura: no creya que vuiesse resucitado. Por lo qual no se altero: dudando no fuesse otra que se pareciesse conella. Juzgãdo q̃ mas ligera cosa es de hallar persona y vestidos que parecíessen alos ỏ su muger: que no resuscitar vn cuerpo muerto: y ni por esto dexo con diligencia de boluerse al cauallero a pregũtarle qui en fuesse aq̃lla dueña. El cauallero le respondio q̃ selo preguntasse a ella que el no lo sabia mas ỏ aquella trayda de vn lugar desplaziente/ y preguntando selo a ella respondio le Yo soy trayda por este cauallero aquella vida gloriosa q̃ de todo es desseada: y traxo me a dõde estoy por vna via no conocida. Mucho mas se marauillaua el marido de oyr estas palabras: y crecio le el admiracion: quedando suspenso hasta que acabaron de comer sin saber la ỏterminaciõ. Despues que ouieron comido leuãtarõse todos: y el cauallero tomãdo por la mano al marido y alos otros se fue cõellos a su camara: ẽla q̃l los estaua esperãdo vn ama cõel niño ẽ brazos q̃ la señora pario. Y el cauallero poniẽdo al marido ẽlos braços al niño le dixo. Este es tu hijo: y dãdole la mano derecha dela dueña: dixole. Esta es tu muger y madre ỏste niño. E contando por orden al marido y a todos como alli la auia traydo: hizterõ todos por tã grã marauílla muchas alegrías mayormẽte el marido cõ la muger y la muger cõ el: y alegrãdose cõel hijo: y dãdo gracias al cauallero por la merced recebida se fuerõ pa su casa contentos y alegres Guardo el cauallero a esta dueña que tãto amaua/ en tãto que ẽ su poder estuuo cõ aquella fe y amor como si fuera su hermana. Epor esto yo q̃rria saber qual ỏstas dos cosas fue mayor: la alegria del marido que cobro la muger y hijos q̃ tenia por muertos: o la lealtad ỏl cauallero q̃ sin tocar en ella la restituyo al marido amando la como la amaua.

Sumario dela quistion treze.

Quien tuuo porquien gano
su señora bien ganada
y sin tocar la torno
al marido cierto obro
gran virtud en estimada
y el de auer ya recebido
la muger que auia perdido
su plazer fue muy entero
el hecho del cauallero
o su plazer del marido
qual tiene y es por mas crecido.

Capitulo. l. como la reyna respõde ala quistion.

Grandissima creo que fue el alegria del marido cobrãdo la muger y el hijo. Y por el semejante fue muy grãde y notable la lealtad ỏl cauallero. mas por que es cosa natural alegrar se el hõbre cobrando las cosas perdídas y no podria ser de otra manera: mayormẽte cobrando vna cosa muy q̃rida: jũtamẽte cõ vn hijo de que no se podia fazer tãta alegria q̃nta quenia: no reputamos q̃ sea tãto como fazer vna cosa a q̃ es costreñido por virtud y esto ser leal. Pero

porque es possible serlo y no serlo. Digo q̃ de quien procedio ser leal en cosa que tanto amaua: que este tal hizo grandissima y innotable cosa. E aprouãdo la lealtad juzgo que en gran cantidad excede en si la lealtad del caualler o al alegria del marido.

¶ Capitulo.lij. como Basilino contradize.

PEsto que sea como vña alteza dize grã cosa me paresce que se pueda poner cõparacion en cosa que yguale cõel alegria del marido: conocido esta que no ay mayor dolor de sufrir q̃ aquel que cobra por muerte dla cosa que mucho quiere: y si el caualler o fue leal como ya se ha dicho: el hizo lo que deuia: q̃ todos somos obligados a obrar virtud y quien haze lo que es obligado haze biẽ mas no sele ha de tener en mucho lo q̃ haze. E por esto yo digo que se podria consentir que fuesse juzgada por mayor el alegria dl marido que la lealtad del caualler o.

¶ Capitulo.liij. como la reyna determina la quistion.

VOs os cõtradezis a vos mismo en vuestras palabras/ pues dezis que assi deua el hombre de alegrar por causa del bien que Dios le haze como por obrar virtud. Mas si ser pudiesse ser triste en el vn caso como en el otro ser desconal: podiã se segũ vuestro parecer seguir las leyes naturales que no se puedẽ huyr. E no es grã cosa seguillas: mas obedecer alas positiuas es virtud de coraçõ: y las virtudes dl animo por grandeza y por toda otra cosa hanse de preferir alas obras corporales: y las obras virtuosas quando hazẽ digna compensacion exceden en grandeza a toda otra operacion. Tambien se puede dezir que el auer sido leal el suso dicho caualler o dura perpetuamẽte para siempre jamas en essencia/ y el alegria puede se boluer ẽ subita tristeza a tornarse despues de poco tiempo en poca o ningũa posseyendo la cosa por cuya causa fue alegre. E por esto digase quel caualler o fue mas leal que el marido alegre. Y esto que dezimos dira qualquiera persona q̃ derechamẽte juzgar quisiere.

Sumario dela respuesta desta quistion. xiij. y vltima.

¶ Todas las cosas auidas
querídas o por querer ...
en menos o mas tenidas
despues de ser posseydas ...
enflaquecen su querer
la lealtad no adolece ...
antes de contino crece
porque de todos se alaba ...
luego lo que no se acaba
mas gloria le pertenece:

¶ Capitulo.liij. y postrero en que se contiene las palabras que la reyna dixo despues q̃ todos acabaron de proponer.

DEspues que todos ouieron propuesto cada vno su quistion: porque el sol se yua a poner/ de cuya causa hazia mas templado ayre ẽlos lugares del jardin madama Maria Reyna de aquel amoroso pueblo se leuanto en pie y les dixo. ¶ Caualleros y damas / ya son acabadas nuestras quistiones / alas quales con ayuda de Dios yo he respondido segun mi mediano saber / siguiẽdo antes exercicio de razones para passar la fiesta que no auto de disputa. ¶ Bien conozco que muchas mas cosas q̃ las

q̃ auemos dicho se podrian responder a ellas. Pero las q̃ estan dichas harto bastan y las otras se q̃den para los philosophos de atenas: y pues vemos q̃l sol se va a poner y sentimos quel deleyte refresca y q̃ nuestra compaña ha començado la fiesta del dançar: la q̃l dexamos venid̃o aqui por la mucha calor que hazia: si os plaze a mi me paresce q̃ sera bie q̃ boluamos a ella. ¶ Dichas estas palabras tomando con sus manos delicadas las coronas de laurel q̃ encima de su cabeça tenia: puso la en el lugar do auia estado assentada diziẽdo. ¶ Yo dexo aqui la corona de vra honrra y dela mia hasta tãto que tornemos otra vez a juntarnos en este lugar a tener semejante disputa. ¶ Y tomando por la mano a filoculo que ya con los otros estaua en pie/ dexãdo aq̃l amoroso lugar se fueron juntos ala fiesta donde dãçauan. Y llegados a do la fiesta se hazia / tocaron los instrumẽtos y en todas las ptes del jardin el ayre estaua lleno de dulces cãciones que duraron hasta que vino la noche. Ya que eran salidas las estrellas y la fiesta acabada/ la reyna cõ toda la otra compaña se fueron para la ciudad: y filoculo se despidio della para yr se a su nao: diziendole. ¶ Muy poderosa señora si los dioses me ouieran otorgado q̃ yo fuera mio como soy de otra/ sin duda luego fuera vuestro / mas porque no soy mio no me puedo dar a otra persona/ no por tãto dexare de querer que todo el fuego de amor que mi encẽdido coraçon terna lugar de recebir/ de mas del que tiene sea el vuestro/ y siempre toda ora con mas efecto quedo deseando de jamas oluidar vuestro valor. ¶ La reyna agradeciẽdo selo se fue para Napoles/ y filoculo se quedo en la ribera con sus cõpañeros con determinaciõ de embarcar y partirse luego a buscar a su muy amada y querida amiga blanca flor.

Laus deo.

Suplico a vuestra merced si nos parecieren bien estas quistiones/ os parezca buena mi volũtad que tuue de seruiros con ellas: y entõces creere que soys verdadero seruidor ỗ damas/ q̃ndo sepa que las leeys por seruicio dellas: y no por me hazer a mi merced. Valete negrete.

¶ Fue impresso este tratado ẽla muy noble y muy leal ciudad de Seuilla: en casa de Andres de Burgos impressor de libros Acabose a tres dias del mes de Agosto Año del nascimiento de nuestro saluador Jesu Christo de mil y quinientos ✠ y quarenta y seys. ✠

(✠) (✠) (✠)
(✠) (✠)
(✠)

B.E.